

LA FEUILLE D'ÉRAB

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU

ET

PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.

Bibliothèque Législative
J.C. Bonenfant,
Hôtel du Gouvernement,
1-63
QUEBEC.

18ième Année No. 43

Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville

Jean-Paul HOUDE, Dir.-Prop.

Jeudi 24 janvier 1963

Exposition de la Galerie Nationale à Plessisville

Au Centre de Loisirs jusqu'au 31 janvier

Le Conseil des Arts de Plessisville a obtenu de la Galerie Nationale d'Ottawa une exposition qui nous renseigne sur les principaux peintres canadiens depuis 1900 jusqu'à nos jours. Cette exposition comporte des reproductions fixées sur des panneaux préparés par la Galerie Nationale et accompagnés de commentaires bilingues sur les écoles auxquelles se rattachent nos peintres. Il s'agit d'un matériel itinérant destiné à être prêté par Ottawa aux différents organismes responsables qui en font la demande et officiellement constitués et reconnus comme

essentiellement culturels. Le Conseil des Arts de Plessisville assume tous les frais de cette manifestation qui doit rester absolument gratuite pour le public; l'entrée en est libre. On peut la visiter tous les jours de 2 hres à 10 hres p.m. au local du Conseil des Arts (2ème étage) au Centre de Loisirs jusqu'au 31 janvier.

Ce matériel d'exposition nous vient

de l'Université de St-Jean de Terre-Neuve. Après son passage à Plessisville, il sera ré-expédié dans une autre localité du Canada, probablement à l'Université de Kingston. Il s'agit là d'une première collaboration entre les autorités culturelles nationales et notre plan local qui s'est concrétisée grâce à l'existence de notre Conseil des Arts et sous son contrôle. On espère que des manifestations semblables se poursuivront désormais dans tous les domaines de la culture, aussi bien en collaboration avec Ottawa qu'avec le Conseil des Arts de la Province de Québec et notre Ministère provincial des Affaires Culturelles.

Une quarantaine de peintres y sont représentés et rapidement commentés. On y retrouve les noms de Suzor Côté, Borduas, Riopelle, Pelland, Oziar Leduc, Clarence Gagnon, Cosgrove, de Tonnancourt, etc. Nous attirons l'attention sur le fait que cette exposition est d'abord documentaire et didactique et nous vous livrons ici quelques commentaires qui nous viennent d'Ottawa à ce sujet.

La présente exposition a pour but de donner une vue d'ensemble sur la peinture canadienne du vingtième siècle. Le choix des photos et des reproductions résume à peu près toutes les tendances qui se sont affirmées au Canada depuis le début du siècle et le texte qui les accompagne.

(Suite à la page 3)

Grand tournoi de ski à Plessisville samedi, le 2 février 1963

Depuis la fondation du "CLUB DE SKI PLESSIS INC." c'est le premier concours de SKI qui s'organise par ce mouvement. Ce concours entre dans le cadre des activités du carnaval d'hiver de Plessisville.

Le club aura comme invités d'honneur, les six princesses du Carnaval et leurs intendants et plusieurs organisateurs du carnaval. La date a été fixée au samedi 2 février et les concours commenceront deux heures et demie. Les règles du concours, ainsi que les

points pour déterminer le gagnant, seront les mêmes que ceux des concours internationaux.

En voici quelques-unes des règles à suivre:

1: Pour participer au concours, il faut être membre du "CLUB DE SKI PLESSIS INC." pour l'année 1962-63.

2: Les participants devront être enregistrés avant le 30 janvier.

3: Aucune personne du sexe masculin n'aura droit de participer aux courses de sexe féminin ou vice-versa.

4: On s'enregistre au chalet du club en donnant son nom à M. Raymond BELLAVANCE ou M. Florian HUOT.

Des autobus spéciaux partiront du Centre des Loisirs à une heure et trente pour se rendre au "CLUB DE SKI PLESSIS INC."

D'ici le concours, les organisateurs invitent leurs membres à pratiquer car plusieurs se promettent d'être vainqueurs.

La DIRECTION

Le Carnaval débute officiellement samedi soir le 26 janvier 1963

Présentation des Princesses du Carnaval d'hiver à Plessisville le 19 janvier.



De gauche à droite: Mlles Lucile Germain, Colette Lafamme, Lucile Labrie, Nicole Samson Elizabeth Gingras et Murielle Bellemare. — A l'arrière de gauche à droite leurs intendants respectifs. MM. Luc Morissette, Marcel Neault, Noël Blais, Larry Painter, J. Claude Gamache et Claude Dusseault. — Ces gentilles princesses revêtaient leurs costumes officiels qu'elles endosseront tout au cours du Carnaval d'hiver du 26 janvier au 3 février à Plessisville.

Enfin le premier carnaval d'hiver débutera officiellement samedi de cette semaine par une grande parade dans les rues de la ville où nous aurons l'occasion de rencontrer pour la première fois le Bonhomme Carnaval de Plessisville. Vu l'état des rues actuellement il ne nous est pas possible de donner le tracé actuel de la parade mais si la neige nous revient à temps il est assuré qu'elle passera sur la rue St-Calixte. Cette parade se terminera au palais de glace du Centre de Loisirs où son honneur le Maire sera appelé à remettre au Bonhomme Carnaval les clefs de la ville qui lui permettront de régner sur la ville durant les festivités du Carnaval.

Une soirée récréative se déroulera ensuite au centre de Loisirs et les danses du bon vieux temps seront à l'honneur pour la circonstance. L'entrée sera gratuite, mais nous exigeons que toute personne venant à cette soirée porte le tag-day du Carnaval. — Les princesses et le Bonhomme Carnaval seront présents et par la suite se rendront visiter les autres établissements de la ville qui en auront fait la demande. Donc, n'oubliez pas la parade, la présentation des clefs de la ville, et la soirée récréative samedi soir, de cette semaine le 26 janvier, à compter de 8.30 hres.

Programme du Carnaval de Plessisville

Samedi 26 janvier - 8 h. 30

Arrivée du Bonhomme Carnaval. Parade et remise des clefs de la ville par son honneur le Maire au palais de glace du centre. Soirée récréative au centre. Visite des Princesses et du Bonhomme Carnaval dans les établissements

locaux.

Dimanche 27 janvier - 2 h.

Parade se terminant au terrain de baseball. Courses de Ski-Doo et activités diverses.

8 h. 30

Partie de hockey Princeville vs Plessisville. (suite à la page 8)

Le 25ème anniversaire de fondation de "Paul-Maurice" souligné à Plessisville

L'industrie de nettoyage-teinturerie "Paul-Maurice" de Plessisville compte cette année 25 années d'existence.

De fait, M. Paul-Maurice Jutras, l'actif propriétaire, fonda en 1938 cet atelier de nettoyage-pressage.

Au début il employait 2 personnes et cette année il a actuellement 16 employés à son service.

Il met à la disposition de sa clientèle, quatre voitures-camions qui font le service à Plessisville et dans les paroisses environnantes jusqu'à Laurier-Station, Manseau, St-Ferdinand et Princeville.

Cette importante firme progressive s'occupe des lignes de pressage, buanderie, nettoyage, teinturerie de toutes sortes.

Elle possède aussi une voûte frigorifique spacieuse pour l'entreposage des fourrures.

Afin de souligner cet heureux événement, une réception intime eut lieu chez "Paul-Maurice" même, jeudi dernier, le 17 janvier. On y remarquait en plus de M. Jutras le propriétaire, son épouse distinguée et fidèle collaboratrice de l'entreprise et tout le personnel.

"La Feuille d'Erable" est heureuse de s'associer à toute la population de Plessisville pour féliciter M. et Mme Paul-Maurice Jutras pour leur beau travail et pour les succès remportés au cours de ce quart de siècle. De plus, elle leur souhaite encore beaucoup de succès dans les années à venir.

Le Carnaval de Plessisville en pleine activité

La bougie du carnaval

Comme tous les grands carnivals, Plessisville aura sa journée de la bougie où toute la population sera appelée à acheter une bougie du Carnaval. Quatre de ces bougies contiendront une capsule contenant un numéro de téléphone et les personnes chanceuses n'auront qu'à appeler ce numéro pour réclamer leur prix.

Les quatre bougies chanceuses sont identiques à toutes les autres à l'exception faite qu'après quatre ou cinq minutes de combustion la cire commence à couler rouge et c'est alors que vous devez éteindre la bougie et sortir la capsule qui est à l'intérieur où vous trouverez le numéro de téléphone qu'il vous faudra contacter.

Le programme "La rigolade" lundi prochain à l'école des métiers

Les organisateurs du premier carnaval d'hiver recommande à la population de ne pas manquer le programme "LA RIGOLADE" qui aura lieu lundi prochain, le 28 janvier à l'école des Métiers. Ce programme, qui fut très populaire à la télévision, permettra à nombre de spectateurs de gagner des prix en argent tout en s'amusant. Tous les gens qui se rendront à ce programme se verront remettre un billet numéroté à l'entrée du spacieux gymnase où se déroulera cette activité et si la chance les (suite à la page 8)

Le Festival de l'Erable de Plessisville s'organise constamment

Alors que tout s'agit autour du Carnaval, aussi bien à Plessisville qu'à Québec et ailleurs, le comité exécutif du Festival de l'Erable travaille dans l'ombre et avec acharnement à la mise sur pied du Festival 1963. Les réunions et les entretiens se poursuivent activement. On connaît prochainement les noms des personnes qui seront désignées pour prendre activement en charge la cabane à sucre du Festival, à Québec, pour la durée du Carnaval. Et nous voyons ici que Festival et Carnaval peuvent "cohabiter pacifiquement" pour leurs plus grands intérêts respectifs.

Au bal des finissantes infirmières de l'hôtel-Dieu de Québec

Les finissantes infirmières de l'Hôtel-Dieu-de-Québec avaient leur bal qui eut lieu au Château Frontenac vendredi dernier, le 18 janvier.

Mlles Michelle et Jacqueline Rousseau de Plessisville étaient du nombre, accompagnées respectivement de M. Benoit Biron de Québec et de M. Jean-Guy Isabelle de Plessisville.

Les parents de ces deux jeunes infirmières M. et Mme François-Marie Rousseau de notre ville avaient l'honneur et le grand plaisir d'assister à cette grandiose cérémonie.

Leur fils M. Denis Rousseau, accompagné de Mlle Claudette Bellemare, se rendirent également à cette réception.

Par une coïncidence heureuse, la date du 18 janvier marquait l'anniversaire de naissance de Mlle Jacqueline Rousseau. Elle fut particulièrement ovationnée de la part des invités et on lui présenta un magnifique chapelet et un bijou bien apprécié. "La Feuille d'Erable" profite de l'occasion pour féliciter Mlles Rousseau qui sont au nombre des finissantes de l'Hôtel-Dieu 1963 et espérons les revoir

parmi nous dans un avenir rapproché.

val 1963. Les réunions et les entretiens se poursuivent activement. On connaît prochainement les noms des personnes qui seront désignées pour prendre activement en charge la cabane à sucre du Festival, à Québec, pour la durée du Carnaval. Et nous voyons ici que Festival et Carnaval peuvent "cohabiter pacifiquement" pour leurs plus grands intérêts respectifs.

Les responsables de la cabane de Québec au sein du comité exécutif sont MM. Henri-Paul Dion, président et (suite à la page 10)

Aux citoyens de la paroisse de Plessisville

Il est strictement défendu...

Nous avertissons tous les citoyens de la Paroisse de Plessisville QU'IL EST STRICTEMENT DEFENDU de jeter le déblaiement de leur neige sur le chemin public, étant donné qu'un tel état de chose pourrait occasionner des ACCIDENTS GRAVES dont ils seraient eux-mêmes les premiers responsables. Il est à remarquer que le Conseil Municipal de la Paroisse a toute l'autorisation voulue pour faire ramasser la neige que l'on déposera sur le chemin public, aux frais de la personne qui enfreindra le règlement, et ce, sans autre avis.

PAR ORDRE,

Le Conseil Municipal de la Paroisse de Plessisville.

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.
Conté Mergillio

"LA FEUILLE D'ÉRABLE" est imprimée aux
ateliers "Le Guide" Ste-Marie, Beauce
Ste-Marie, Province de Québec.

JEAN-PAUL HOUEDE, propriétaire, Plessisville, P. Q.
Abonnement : Canada : \$2.00 — Six mois : \$1.25 — États-Unis : \$3.00

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2ème classe de la présente publication.
Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.



Elections par acclamation à Lyster, Laurierville et Ste-Sophie

Dans cette localité, la présentation officielle a favorisé la nomination de 2 nouvelles figures à l'échevinage. La séance, qui a eu lieu dans la salle de l'école St-Louis de Gonzague, était sous la présidence de M. Jean Rioux, secrétaire-trésorier de la municipalité.

A la mairie, M. J.-Edouard Turcotte a été réélu par acclamation pour un 2e mandat consécutif.

Par ailleurs à l'échevinage, M. Lucien Huard a été réélu au siège No 4 pour un 3e mandat, tandis que le Dr Paul Dubé, dentiste, a été

élu au siège No 5, en remplacement de M. Benoit Demers, et M. Lucien Hince a été élu au siège No 6, en remplacement de M. Willie Roy.

Les autres conseillers, qui sont en fonction pour un an encore sont MM. Roland Roy, Jean-Marie Boissonneault et Alphonse Laroche.

HALIFAX-NORD:
M. Roger Gosselin, élu maire par acclamation pour la municipalité d'Halifax-Nord, remplaçant M. Honoré Brisson, démissionnaire.

Trois conseillers élus par acclamation: MM. Fernand Boutin, Yvon

Giguère et Réal Nadeau.

Le conseil se compose maintenant: M. Roger Gosselin, maire. Conseillers: MM. Roland Marcoux, Armand Henri, Ernest Pellerin, Réal Nadeau, Fernand Boutin et Yvon Giguère.

La secrétaire-trésorière: Madame Wilbrod Prince.

LAURIERVILLE:
Dans cette localité, la présentation officielle a pris fin par la réélection du maire et des 3 conseillers sortants, M. Gilles Mercier, secrétaire-trésorier, agissant comme président à la séance.

M. Martin Roy occupera encore le siège du maire pour un 4e mandat consécutif. A l'échevinage, M. Gérard Morissette a été réélu au siège No 1 pour un 3e mandat, M. Pierre Gingras, au siège No 2 pour un 2e mandat et M. Jean-Marie Gagné, au siège No 3 pour un 3e mandat.

Les autres échevins sont: MM. Adrien St-Pierre, Adrien Lessard et Fernand Dubois.

AUTRES LOCALITÉS:
Incidentement, dans la ville d'Arthabaska il y aura présentation officielle le 25 janvier prochain. Par contre, le 2e mercredi de mai sera marqué par une séance identique dans les municipalités de Ste-Anastasia, où le maire est M. Noël et de Ste-Julie, dont le maire est M. Ulysse Bergeron.

MUNICIPALITÉ DE STE-SOPHIE
M. Roméo Pellerin réélu maire par acclamation ainsi que 2 conseillers: MM. Florian Marcoux, M. Osmond Breton, Denis Nadeau a été élu en remplacement de M. René Gosselin, démissionnaire.

Le conseil se composera de: M. Roméo Pellerin, maire. Conseillers: MM. Robert Lambert, Paul Letendre et Maurice Provencher, Florian Marcoux, Osmond Breton et Denis Nadeau.

Le secrétaire-trésorier est M. Ludger Gosselin.
Toutes nos sincères félicitations

VILLE DE PLESSISVILLE

Assemblée régulière du conseil de la ville de Plessisville, tenue ce 15ème jour de janvier 1963, au lieu et heure ordinaire des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les échevins:

Paul-Emile Bilodeau
Laurent Turgeon
Roland Lavigne
Roger Dubois
Marc-Aurèle Bergeron

Formant quorum sous la présidence de son honneur le maire M. Marcel Collin.

Proposé par M. Laurent Turgeon Secondé par M. Roland Lavigne Que les procès verbaux des 3 et 8 janvier soient après lecture faite adoptés et signés.

Proposé par M. Laurent Turgeon Secondé par M. Roland Lavigne Que la ville de Plessisville accepte de M. Delphis Michaud H. C. S., la cession gratuite de la lisière de terrain ci-après décrite, savoir:

Une lisière de terrain située en la ville de Plessisville, au nord-ouest de la voie des chemins de fer nationaux du Canada, (lot 179) mesurant vingt pieds de largeur du sud-est au nord-ouest par cent vingt six pieds de longueur, du sud-ouest au nord-est, connue et désignée au cadastre "Amendé" du village de Plessisville, comme étant une partie des lots numéros 177-A-2 et 171-B-1-3, le tout borné au sud-est, à la voie des Chemins de fer Nationaux du Canada, au nord-ouest, partie au résidu du lot No. 177-A-2 et partie au lot no 171-B-1-2. Sans batisse dessus.

Que cette cession soit faite avec garantie contre tous troubles et éviction et comme franc et quitte

et meilleurs vœux de succès aux nouveaux élus et à tous les membres des conseils en fonction.

de toutes dettes privilèges et hypothèques, mais sans obligation pour le cédant de fournir des titres de propriété, certificats de recherches ou de localisation.

Que cette cession soit consentie à titre gratuit et à la seule charge pour la ville de payer les frais de l'acte et de son enregistrement.

Que M. Marcel Collin, maire de la ville de Plessisville, soit autorisé à signer l'acte de cession et à y faire insérer toutes les clauses et conditions jugées nécessaires ou utiles.

Adopté. Proposé par M. M.-Aurèle Bergeron Secondé par M. Roger Dubois

Que MM. Louis-Marie Gagné, Laurent Samson, Georges Houle, et Gérard Gagné soient nommés évaluateurs.

Le secrétaire-trésorier, fait en suite lecture d'une lettre datée du 9 janvier courant et demandant que soient améliorées, les rues suivantes, Savoie, Vallée, des Lilas, Vaillancourt, Grenier, Dionne et Rousseau. Le conseil, est d'avis, que depuis la réception de cette lettre, les rues en question ont été de beaucoup améliorées et sont maintenant dans un état satisfaisant.

Attendu que le ministère de la jeunesse, possède à Plessisville une école d'Arts et Métiers, dont la ville est très fière.

Attendu que le nombre d'étudiants de l'extérieur, augmente chaque année;

Proposé par M. P.-E. Bilodeau Secondé par M. Roger Dubois

Que ce conseil demande à l'honorable Guérin Lajoie, ministre de la Jeunesse, de considérer la construction d'une résidence étudiante à Plessisville, et que cette résolution lui soit adressée par l'entremise de M. le député Emilien Maheux.

Adopté. Le secrétaire-trésorier, fait en suite lecture d'une requête de la

Une requête qui n'avait pas sa raison d'être...

Les commerçants résidant dans le quartier du bureau de poste de Plessisville ont adressé une requête à l'administration municipale, s'objectant contre une décision qu'ils croyaient avoir été prise, de placer des parcomètres sur la rue St-Luc qui est voisine de l'édifice

part de 10 contribuables s'objectant, contre la pose de parcomètres dans la rue St-Luc, (près du bureau de poste).

Or, jamais il n'a été question de poser des parcomètres à cet endroit, le conseil, ne peut prendre cette requête en considération.

Le secrétaire-trésorier, fait en suite rapport au conseil de la mise en nomination le 10 janvier courant, comme officier rapporteur, il avise le conseil, avoir déclaré élu, par acclamation M. Roger Dubois, 2056 rue St-Calixte.

Proposé par M. P.-Emile Bilodeau Secondé par M. Laurent Turgeon

Que M. Marc-Aurèle Bergeron, soit nommé pro-maire pour le prochain terme.

Proposé par M. Roland Lavigne Secondé par M. Marc-A. Bergeron

Que ce conseil demande des soumissions, pour la construction d'une bâtisse, devant recouvrir le bassin de sédimentation, à l'Usine d'épuration. Les plans et devis devant être fournis par l'ingénieur de la ville M. Adrien Corriveau. Adopté.

Avant que le conseil ne s'ajourne, M. Guy Fournier, président de la Jeune Chambre de Commerce, demande un octroi, pour défrayer le coût de la réception, laquelle aura lieu le 9 février à l'Hôtel de ville à l'occasion du 20ème anniversaire de la fondation de cette chambre.

Le conseil est unanime à faire sa part; cependant, comme c'est l'habitude, la matière première sera fournie par la ville, tandis que l'organisation fournira ses verres ainsi que ses servants.

Proposé par M. P.-E. Bilodeau Secondé par M. Laurent Turgeon

Que ce conseil s'ajourne au 22 janvier. Adopté. Benoit Laliberté, secrétaire-trés. Marcel Collin, maire.

En réalité, le conseil n'a pris aucune décision en ce qui concerne

les règlements de circulation et de stationnement. Un avis de motion a été déposé sur la table du conseil depuis plusieurs mois, préparant la refonte de ces règlements, mais aucune résolution n'a jamais été présentée depuis et la porte reste largement ouverte aux suggestions.

L'échevin Paul-Emile Bilodeau a fait remarquer qu'il n'a jamais été question de placer des parcomètres à l'endroit précité, mais plutôt des plaques limitant le stationnement à 30 minutes.

Le maire, M. Marcel Collin, a déclaré, pour sa part, qu'il est urgent de voir à ce que le stationnement de la poste se clarifie, car dit-il, "je sais, pour l'avoir constaté moi-même, que ce sont toujours les mêmes qui garent leur voiture là pendant des journées entières".

Solution provisoire

En attendant l'établissement d'un règlement définitif, le conseil a opté pour une solution provisoire qui prévoit l'interdiction du stationnement dans un rayon de 35 pieds de la poste, sur St-Luc et sur St-Laurent et la limitation du stationnement à une demi-heure sur le terrain de stationnement contigu au bureau de poste lui-même.

M. Collin a aussi déclaré qu'il faisait enquête depuis le mois d'août dernier sur le stationnement. "Les petites rues, dit-il sont bondées de voitures, tous les vendredis soirs; il n'y a aucun véhicule devant les parcomètres et j'en ai compté huit seulement la semaine passée, sur le terrain de stationnement de l'hôtel de ville".

Ceci laisse entendre qu'après tout, le problème du stationnement des voitures en serait plutôt un d'éducation des automobilistes qui refusent les solutions proposées pour satisfaire, d'abord, leurs intérêts les plus immédiats.

Logis à Louer

Logis de 3 appartements, plus chambre de bain. Situé à 1739 Ave St-Louis.

S'adresser à :

René Tardif

1726 rue ROUSSEAU, Tél. 362-2260 Plessisville

(N. 24 janv. 63)

A vendre

Un POELE à Gaz, Un POELE à bois. Les 2 en parfaites conditions.

S'adresser à :

Alcide Thériault

1459 Ave des Erables
Tél. 362-2207 - Plessisville

(P. 24, 31 janvier 63)

SALON SYLVIE

Chapeaux à votre goût, entièrement faits à la main.

Mme Raymond Marcolle

1884, ave Bélanger, - Tél. 362-2398
Plessisville, P. Q.

FLEURS NATURELLES

- Décors pour toutes occasions
- BIBELOTS
- Urnes de fantaisie
- Plantes d'ornementation

Service rapide et courtois
Téléphonez pour vos Commandes

FLEURISTE PLESSIS

UBALD PELLERIN, prop.
PLESSISVILLE, P. Q.

1735 St-Calixte Tél. : 362-7567

OUI... OUI... OUI...

Votre MOBILIER de Salon peut être refait à NEUF

Demandez à voir nos échantillons.

Estimation "GRATUITE". - Remboursement en général
Aussi DRAPERIES

"Luxor Chesterfield"

M. JEAN BEAUDOIN, prop.

1998 RUE ST-JEAN-BAPTISTE, PLESSISVILLE TEL: 362-7858

Heures de Bureau :

9.30 - 12 a. m.
2.00 à 5 p. m.
7.30 à 9 p. m.
Lundi et vendredi

Fermé le mercredi après-midi et le samedi après-midi.

JEAN-DENIS MAUGER

OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES

1667 Avenue St-Louis Plessisville
Téléphone : 188

ASSURANCES DE TOUTES SORTES VIE - FEU - AUTO



L'assurance est votre meilleure protection

GEORGES H. LEMIEUX

COURTIER D'ASSURANCE AGREE
Bureau : 1782, St-Calixte, - Tél : 311
Résidence : 1374, Napoléon - Tél : 662-J
PLESSISVILLE, - P. Q.

Robin Hood
et le Salon national de l'Agriculture présentent

PÂTES AIMÉES
PÂTES SUCRÉES

CONCOURS de la MEILLEURE RECETTE
\$4,500 EN PRIX

GRAND PRIX



La compacte "la plus désirée au Canada", automobile Valiant 1963, de marque Chrysler, modèle V-100, 4 portes, transmission automatique, pneus à flanc blanc, radio, lave-glace, etc.

L'incomparable cuisinière Châtelot de Bélanger, 30", à 4 éléments, fenêtre "Perma-Vue", tableau de commande et four éclairés, etc.



FORMULE DE PARTICIPATION

Concours "Pâtes aimées - pâtes sucrées", Case postale 237, Station Youville, Montréal 11, Qué.

Vous trouverez ci-inclus une recette de pâte sucrée, de même qu'un certificat de garantie de la Farine Robin Hood.

NOM:

ADRESSE:

VILLE:

PROV.

Vous trouverez les règlements officiels et d'autres formules de participation chez votre épicer.



POURQUOI ATTENDRE AU PRINTEMPS?

FAITES-LE MAINTENANT

AVEC UN PRÊT POUR L'AMÉLIORATION DES MAISONS

Les prêts pour l'amélioration des maisons sont accordés par l'entremise de votre banque en vertu de la Loi nationale sur l'habitation pour réfection ou réparation à l'extérieur ou à l'intérieur d'une maison, ainsi que pour un grand nombre d'autres travaux d'amélioration. Vous pouvez emprunter jusqu'à \$4,000 remboursables en une période allant jusqu'à 10 ans. Ces prêts peuvent également être consentis aux propriétaires d'immeubles en location.

FAITES-LE MAINTENANT

AVEC UN PRÊT POUR L'AMÉLIORATION DES FERMES

Les prêts pour l'amélioration des fermes, garantis par le gouvernement, sont offerts par l'entremise de votre banque, jusqu'à concurrence de \$7,500 et remboursables en une période allant jusqu'à dix ans. Ces prêts peuvent être appliqués à l'achat de tout genre d'équipement agricole et à l'amélioration de la maison ou des bâtiments de la ferme.



Autorisé par l'Hon. Michael Starr,
Ministre du Travail du Canada.

Au Cinéma à la Télévision

COTES MORALES

Signification des cotes morales
AA— Adultes et adolescents. Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma. (16 ans et plus).

A— Adultes. Films qui ne conviennent qu'aux gens formés soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impres- sion malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR— Adultes avec réserves. Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives, de la thèse qu'ils développent de cer- taines idées qu'ils émettent, soit en- core en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D— A déconseiller. Film dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P— A proscrire. Films franchement condamnables au point de vue re- ligieux et moral.

AU COLONIAL

Les loups dans l'abîme. (A)
Caravane des hommes traqués. (AA) Western réhaussé par un heu- reux emploi du cinémascope.
Goliath contre les géants. (AA) Film d'aventures. Ce Goliath ciné- matographique n'a aucun rapport avec son homonyme biblique.

AU PLESSIS

L'esprit du mal. (Production ca- nadienne)
Reproduction interdite. (A).
"El Perdido" (AR)

A LA TELEVISION

Canal 12
Canal 5
Canal 11
Jeudi, 24 janvier: 1 h. Calabuig. (AA) Comédie humoristique.
Vendredi 25 janvier: 8h30: Sur la Riviera. (AR).
11h. Casque d'or. (D)
Samedi, 26 janvier: 2h. Chaus-

Routes glissantes ATTENTION !

Pour demeurer sur la route mal- gré les intempéries de l'hiver, il faut:

1. Conserver une distance rai- sonnable avec le véhicule qui pré- cède, en prévision d'un arrêt ou ralentissement de ce dernier.
2. Pour ralentir ou arrêter sur un sol glissant, freiner par petites touches successives sur la pédale.
3. Les freins de l'auto doivent être bien équilibrés pour exercer une pression égale sur les quatre roues et réduire le risque de dé- rapage.
4. Aborder les virages et les carrefours avec une extrême pru- dence.
5. Signaler votre intention avant d'effectuer un virage ou de chan- ger de voie de circulation.
6. Diminuer l'intensité de vos phares avant de croiser un autre véhicule ou lorsque vous le suivez de près.
7. Avant le départ, essayer vos freins et l'essuie-glace.
8. Si vous êtes en panne, après la tombée de la nuit, signaler votre présence par un éclairage appor- prié ou les lumières d'urgence.
9. Le défaut de maîtrise d'un véhicule, quel que soit l'état des chemins, constitue une faute lourde qui engage votre responsabilité.
10. Eviter tout contact avec les chasse-neige dont la présence est indispensable pour maintenir la circulation normale.
11. Après avoir participé à une réception où l'on sert des boissons alcooliques, vous abstenir de pren- dre le volant; un taxi ou autre véhicule de transport en commun vous coûtera moins cher qu'un ac- cident.



Un nouveau Ciné-Club ou ... Victoriaville nous fait la barbe

Plessisville tente, depuis plusieurs années, de vains efforts pour la formation d'un ciné-club vivant. Les essais ont échoué dans l'oeuf et per- sonne n'a jamais pu dire pourquoi. Peut-être la raison en est elle tout simplement dans le trop petit nom- bre de population de notre localité, car, après tout, les cinéclubs ne s'a- dressent qu'à un public plutôt ré- duit.

Nous apprenons cependant que Victoriaville vient de réussir ce que nous avons si royalement manqué. Au programme de cette saison: L'eau à la bouche, de Valerose; Jules et Jim, de Truffaut; Lola Montès, de Max Ophüls; Tirez sur le pianiste, de Truffaut; Les liaisons amoureu- ses, de Pierre Kast; et enfin, la fa- meuse Guerre des Boutons. " d'Y- ves Robert.

Ces films seront projetés dans les deux salles de Victoriaville à bureau fermé et seuls les membres du club seront admis.

Les projections commencent le 30 janvier. Les cartes sont en vente à

la pharmacie Houle ou au guichet du premier ciné-club.

Avis aux amateurs... et vous re- connaîtrez que, pour un programme, c'est un programme.

Les personnes en dessous de 20 ans ne sont pas admises. Les com- mentaires seront faits par un spécia- liste de Montréal.

Exposition...

(Suite de la page 1)

pagne fait voir comment depuis le début du vingtième siècle nos pein- tres ont su créer un style nouveau qui est bien celui de l'homme mo- derne.

On a cherché à dégager les carac- téristiques de ce style sans oublier d'en évaluer la portée de façon à in- viter d'abord à la compréhension. La peinture canadienne contemporaine possède des caractéristiques nationa- les mais celles-ci sont encore diffi- ciles à dégager. En réperant les points saillants de son évolution on a

tout de même touché un facteur important pour la compréhension de certains aspects de son origi- nalité.

Une exposition d'oeuvres origina- les a surtout pour but de permet- tre la contemplation. La présente exposition veut plutôt faire com- prendre et réfléchir. Si l'on visite cette exposition en groupe, il se- rait bon de s'arrêter après chaque panneau pour discuter les commen- taires et les compléter.

Le présent tableau résume le dé- veloppement de la peinture cana- dienne depuis les années 1900 en présentant un choix d'artistes cana- diens. Sous les noms de chaque ar- tiste, des remarques renseignent sur les influences que les artistes désignés se sont assimilées ou, en- core, elles qualifient leur style pro- pre lorsque celui-ci a fait école.

Ce tableau n'a rien de définitif. Puissent les discussions qu'il fera naître parmi vous stimuler votre intérêt pour l'histoire de l'art ca- nadien.

LA PEINTURE CANADIENNE CON- TEMPORAINE - La peinture cana- dienne du vingtième siècle consti- tue un trésor artistique indiscu- table. Mais en quoi consiste cette

richesse? Que représente-t-elle pour nous? Chacun peut bien s'intéres- ser à la peinture de son pays pour des raisons très personnelles. Il reste que les peintres contemporains se sont assignés plus ou moins cons- ciemment un but et qu'ils jouent un rôle très précis dans la société. Pour profiter de la richesse de leurs oeuvres il est bon de s'interroger sur leurs intentions.

L'artiste créateur arrache des se- crets à la vie, il la chante. Il s'ar- roge, quelquefois avec orgueil, le plus souvent avec humilité, le droit d'arrêter la vie et de la soupeser. A mon sens dit Boris Pasternak, être artiste veut dire se sentir obsédé par l'idée de vivre et de faire des expériences. L'art vrai est celui qui parvient à faire une fable de faits divers, même banals, de la vie quotidienne.

En même temps que l'artiste prend de plus en plus conscience de cette mission, il réalise égale- ment que la peinture est un langa- ge en soi. Les beaux-arts ont pour fin de faire un objet beau. L'inven-

tion de la photographie libère l'ar- tiste de tout commentaire qui ser- vira de document historique et bien- tôt Maurice Denis déclarera: "Se rappeler qu'un tableau avant d'être un cheval de bataille, une femme nue ou quelque anecdote - est es- sentiellement une surface plane re- couverte de couleurs en un certain ordre assemblées."

En général le peintre contempo- rain ne conçoit pas son oeuvre pour un lieu précis comme on le faisait souvent autrefois. Il n'est plus au service exclusif de l'Eglise ou d'un monarque. Il entretient peut-être le rêve cependant, de voir ses plus beaux tableaux réunis dans une sa- le de musée, car c'est ainsi que son message artistique sera le mieux résumé. Aujourd'hui le peintre trouve encore à exprimer à l'occa- sion d'une oeuvre dont la destina- tion lui impose des limites, tou- tefois il s'accommode difficilement des commandes de la société pré- sente. Son véritable objectif est de dévoiler les qualités secrètes que la vie cache à ceux qui n'ont pas sa perspicacité ou sa sensibilité.

POURQUOI ATTENDRE AU PRINTEMPS? FAITES-LE MAINTENANT

Confiture aux Fraises IGA

pot 24 on.

45c

Plus 25 Timbres Gold Bond Extra



VIANDE-O-RAMA

VOUS ÉPARGNEZ QUAND VOUS SERVEZ TABLERITE!

Bien acheté - Bien Dépecé - Prix Juste

BOEUF de Choix du Canada

Marque Rouge ou Bleue

Steak ou Rôti de Ronde **lb. 79c**

TableRite

Tendre, Juteux et Délicieux

Bacon franché

TableRite

pqt. 1 lb.

Maigre et Tendre
Sans Couenne

Roulé cottage

Midget - Maple Leaf

63c lb.

Fumé - Désossé
Emballé à vide

Café Instantané Maxwell House

10c de rabais - pot 6 oz.

.99

Jus d'Ananas Surchoix IGA

bte 48 oz.

.29

Viande en Conserve Kam

bte 12 oz.

.43

Sacs de Thé Salada

Etiquette Brune

pqt. de 60 sacs

.69

Café instantané Maxwell House

20c de rabais

pot 10 oz.

1.29

TOMATES de Choix Smarts

6 btes - 20 oz.

.99

Vérifiez ces

VALEURS

EPARGNEZ 7c

Ketchup aux Tomates Heinz

2 bouteilles - 11 oz.

.45

EPARGNEZ 14c

Eau de Javel concentrée Javex

bouteille en plastique - 128 oz.

.73

EPARGNEZ 8c

Biscuits soda Premium Christie's

boîte 2 lbs 59c

.59

EPARGNEZ 17c

Pêches en moitiés Surchoix

Del Monte - 2 boîtes 28 oz.

.69

NOUVEAU CHEZ IGA

Ginger Ale ou Cola Top Valu 4

grosse bouteille de 30 oz.

pour
seulement
(plus dépôt)

49c

Bas de nylon

Marque "Jackie"

seulement .29 la paire

Garantis Première Qualité - Sans Couture - Micro-Mesh
400 AIGUILLES - 15 DENIERS

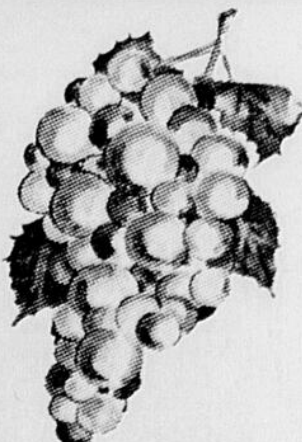
avec chaque commande de \$5.00

Une commande de \$10. Vous donne droit à 2 paires pour 58c

Une commande de \$15. Vous donne droit à 3 paires pour 87c

et ainsi de suite!

(Cette offre sera en vigueur tant que la quantité durera)



Fruits et légumes frais

Raisins Rouges

importés de la Californie

2 lbs pour

.29

Catégorie A - Variété Empereur - Frais, Sucrés et Juteux

Tomates fraîches

importées du Mexique

carton visuel 14 oz.

Catégorie No 1 - Rouges, Mûres et Fermes

.29

Champignons Frais

cultivés au Québec - bte 1/2 lb.

.33

Blancs comme Neige

25 Timbres Gold Bond

en plus avec l'achat de

Fromage tranché

De Luxe: Kraft

pqt. 16 oz.

Nul après le 26 janvier

.59

25 Timbres Gold Bond

en plus avec l'achat de

Papier d'aluminium

IGA 12"

rouleau de 25 pieds

Nul après le 26 janvier

.29

100 Timbres Gold Bond

en plus avec l'achat de

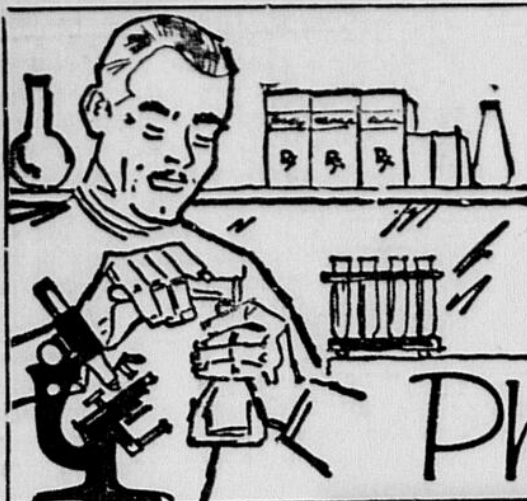
Pâte dentifrice

Pepsodent format géant

2 tubes

Nul après le 26 janvier

.99



ECONOMISEZ \$2.00
sur l'achat de vos vitamines
PARAMETTES
Bouteille de 16 onces
Flacon de 100 comprimés

Pharmacie
DEMERS
Tél.: 362-7321
1555 SAINT-CALIXTE, PLESSISVILLE

LIVRAISON GRATUITE

Risque de polémique sur la question de l'eau à Plessisville

Il semble bien qu'une polémique soit sur le point d'éclater à Plessisville à propos de la façon dont le conseil envisage de résoudre le problème de l'eau. Un citoyen qui n'a pas signé a fait paraître dans une feuille locale une suite de réflexions qui tendent à dévaloriser l'opinion selon laquelle il est préférable de prendre une solution économique, à court terme qui prolongerait les possibilités de l'aqueduc pour dix ans.

Opinion du maire
Le maire, M. Marcel Collin, au cours d'un entretien qui a suivi l'assemblée du conseil, a déclaré qu'il n'avait aucune objection à ce que la ville s'endette et dépense un argent inconsideré, si c'est vraiment la volonté de la population, mai qu'à son avis, une solution qui épargnerait 10 ans d'intérêt sur \$600,000 vaut bien la peine qu'on s'y arrête. "D'autant plus, dit-il, que cette solution répondrait largement aux besoins actuels de

la ville".
Le maire a exprimé l'opinion qu'il n'est pas du tout prouvé, comme le mentionne l'article paru, que le manque d'eau aurait éloigné une importante firme textile de la ville.

En dernière analyse, il résulte que

seul le ministère de la Santé aura le dernier mot dans cette question, pour la préparation du règlement et que ce dernier devra aussi être approuvé par voie de référendum.

Reproduit de
"La Tribune"

Les princesses sont présentées aux membres du conseil

Une atmosphère de gaieté exceptionnelle régnait dans la salle des délibérations de l'hôtel de ville de Plessisville, lors de la dernière réunion. Cette animation était due à la présence des princesses du carnaval qui allaient être présentées officiellement au maire et aux échevins pour ensuite les inviter à participer à toutes les manifestations du car-

naval.

Le maire, M. Marcel Collin, leur a souhaité la bienvenue en félicitant M. Paul Gendron, gérant du Centre de loisirs et organisateur du carnaval, pour le choix heureux qu'il avait fait, car dit-il, ces jeunes filles "représentent la crème de notre population". Le premier magistrat a aussi souhaité que le carnaval obtienne tout le résultat que s'est mérité l'effort fourni par le Centre à cette occasion.

Le maire et les échevins ont été sollicités par les princesses qui leur ont rendu les "tag-day" qui doivent servir à financer le carnaval.

Décès et funérailles de Madame Michel Gardner à St-Ferdinand

Le 7 janvier est décédée à l'âge de 70 ans Dame Eugénie Gagnon épouse de Michel Gardner de St-Ferdinand. Elle fut inhumée le 10 janvier.

M. le curé Dorval assisté de MM. les abbés Fréchette vicaire et Turgeon aumônier de l'hôpital St-Julien, chanta le service diacre et sous-diacre.

Les porteurs ses neveux étaient: MM. Cyris Grégoire de St-Ferdinand, Nelson Grégoire de Princeville, Lauréat Boucher, Noël Gardner de St-Ferdinand, Jules Cyr et Marcel Tardif de Plessisville, M. Léo Paul Gardner de Trotter Mills portait la croix.

Une forte délégation des dames de Ste-Anne assistaient aux funérailles, la bannière était portée par MM. Fernand Roberge et Robert Gosselin. Les rubans par Mmes Fernand Roberge, Robert Gosselin, Wilfrid Fréchette, Daniel Turcotte. Les dames d'honneur étaient: Mmes Cyris Grégoire, Léo Côté, Paul-Emile Fréchette, Bertrand Boucher.

Elle laisse dans le deuil son époux M. Michel Gardner, ses enfants M. et Mme Rodrigue Gardner, M. et Mme Albée Gosselin (Gisèle) et Mme Ronald Gardner de Granby. Ses petits enfants: Denise, Serge, Gaston, Ghislain, Vital, Martine, Alain, Lucie, Yvan Gardner de St-Ferdinand, Lise, Pauline, Viviane, Daniel de Granby, Jacques, Suzèle, Michel, Johanne, Claude, Yves Gosselin.

Sa sœur: Mme Juneau (Imelda Gagnon) son frère et belle-sœur: M. et Mme Albert Gagnon de Somersworth N.H. ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Noël Gardner de Trotter Mills, M. et Mme Alfred Grégoire de St-Ferdinand, M. Pierre Cyr et Mme Armand Tardif de Plessisville, M. et Mme Amédée Boucher, M. et Mme Omer Labonté de

St-Ferdinand, Mme Jos Gardner de Victoriaville.

Ses neveux: M. et Mme Léopold Gagnon et M. et Mme Roland Dupuis de Somersworth, M. et Mme Serge Dumas, M. et Mme Jean-Marc Therrien, Mlle Rolande Gardner, Pierre Gardner de Victoriaville, M. et Mme Rosaire Roy, M. et Mme Gérard Roy, M. et Mme Florent Roy, M. et Mme Armand Poulin, de St-Gérard, M. et Mme Ed. Vallières, M. et Mme Antonin Morissette de Thetford, M. et Mme Roland Bérubé, M. et Mme Elphège Thibeault, M. et Mme Roger Cyr, de Plessisville, M. et Mme Doris Tardif de Princeville, M. et Mme Jacques Tardif, M. et Mme Adrien Beaudoin, M. et Mme Thomas Beaudoin de Plessisville, M. et Mme René Grégoire de Warwick, M. et Mme René Boucher de Vianney, M. et Mme Bertrand Boucher, M. et Mme Gabriel Boucher, M. et Mme J. Arthur Fortier, M. et Mme Paul-Emile Fréchette, Mlle M.-Paula Boucher de St-Ferdinand, M. et Mme Alfred Cyr.

En plus dans le cortège on remarquait: de Thetford: M. Aurèle Binette, M. et Mme Emile Boucher, M. et Mme Albert Fortier, M. Donat Fortier, Arthur Fortier de Plessisville, Mme Eudore Fournier et Mme J.-Aimé Huot, M. et Mme Alce Huot.

De Victoriaville: M. et Mme Armand Pouliot, Edmond Gardner, M. et Mme Pierre Boucher, M. et Mme Daniel Rouleau de Québec, M. Clément Gardner, Mme Elzéar Thibeault de Sherbrooke, M. et Mme Roch Vigneault de Plessisville.

"La Feuille d'Erable" présente ses condoléances à M. Gardner et aux membres de la famille.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

CAOUCHE REFRIGERATION

Réparations de toutes marques de Réfrigérateurs et de Congélateurs
Domestique... Commercial... Industriel...
Vente... Service... Installation...

38, rue Olivier - Victoriaville

Téléphone: PLateau 2-6285

Lorsque vous pensez à PLACEMENTS OU PROTECTION...

Pensez à

la plus importante Compagnie d'Assurance-Vie Canadienne

La Sun Life du Canada

parce que:

Vous obtenez LE MAXIMUM pour votre argent et SEUL ce rendement n'est pas impossible.

Laurent Therrien

Représentant

1308, rue Napoléon

Plessisville, P. Q.

Tél.: 362-7869

Baptêmes à Plessisville

Paroisse St-Calixte

13 janvier, Bilodeau, Marie, Jeanne, France, fille de Robert Bilodeau, cultivateur et de Cécile Tanguy d'Inverness. Parrain: Philippe Côté, marraine: Jeannine Bilodeau, épouse du parrain, oncle et tante de l'enfant.

13 janvier, Roy, Marie, Caroline, Jacinthe, fille de Henri-Louis Roy, mécanicien et de Madeleine Chabot de cette paroisse. Parrain: André Gagnon, marraine: Anna Roy, épouse du parrain, soeur et beau-frère de l'enfant.

15 janvier, Marcoux, Joseph, Aurèle, Denis, fils de Maurice Marcoux, journalier et de Lyson Barthell de cette paroisse. Parrain: Aurèle Marcoux, marraine: Jeannine Goulet, épouse du parrain, oncle et tante de l'enfant.

5 janvier, Labrecque, Joseph, Luc, Yves, fils de Jacques Labrecque, commis de bureau de cette paroisse et de Gaétane Hainse. Parrain: Nazaire Hainse, grand-père de l'enfant, marraine: Claire Gosselin, épouse du parrain.

6 janvier: Gingras, Joseph, Adrien, Marcel, fils de Yvon Gingras, plombier de cette paroisse et de Lucille Allard. Parrain: Adrien Gingras, grand-père de l'enfant de Ste-Agathe de Lotbinière, marraine: Marie-Stella Vachon, son épouse.

13 janvier, Genest, Joseph, Claude, Daniel, fils de Raymond Genest, tricoteur de cette paroisse et de Françoise Isabelle. Parrain: Raoul Morin, oncle de l'enfant, marraine: Rita Isabelle, épouse du parrain.

16 janvier, Grenier, Joseph, Réal, Sylvain, fils de Paul-Emile Grenier, cultivateur de cette paroisse et de Thérèse Desrochers. Parrain: Réal Grenier, frère de l'enfant, marraine: Jeanne-Rose Grenier, sœur de l'enfant.

Pourquoi Attendre au Printemps? FAITES-LE MAINTENANT

ENSEIGNES

LAROCHELLE - PUBLICITE - PLESSISVILLE

ROULEAUX D'ESSOREUSES
Pièces de toutes marques
GROS et DETAIL

Spécialités:
LAVEUSES - SECHEUSES et
POELES AUTOMATIQUES

Notre expérience pour mieux vous servir

SERVICE DE LAVEUSES

ARTHABASKA ENR.

OMER LAPIERRE, Prop.

Réparations de toutes marques

63, Quesnel Tél.: 557-2535 Arthabaska

Pour la saison d'hiver...



le Magasin Haroon vous offre tous les articles de SPORT comprenant:

- Costumes de Ski pour hommes, femmes et enfants...
- Equipements de Hockey au complet...
- Patins... Skis... Hockey... etc., etc.

Avons le plus grand assortiment de JOUETS EN VILLE

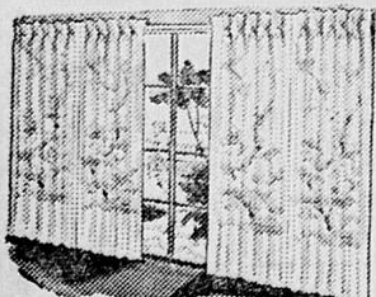
MAGASIN HENRI HAROON

Nos prix sont les plus bas... Venez nous voir...
Vente, réparation, Location de Bicycles

Gros et détail - Agent autorisé C. C. M. et Rawleigh

1715, Avenue St-Louis - Tél. 362-7590 - Plessisville, P. Q.

Pour votre foyer Mesdames...



M. ROBERT ROULEAU est heureux de vous annoncer qu'en plus de la vente de

- Portes en Aluminium de 1½" d'épaisseur
- Châssis Aluminium
- Auvents Aluminium et Fibre de Verre

Il a en Magasin TOUTES LES DRAPE-RIES et Accessoires pour bien habiller vos fenêtres.

Il est toujours dépositaire de CLAPBOARD D'ALUMINIUM. Choix de 10 couleurs. Vente et installation. Estimé gratuit sur demande. Consultez nous et demandez nos prix... Service prompt et courtois.

Robert Rouleau

1961, rue St-Jean-Baptiste, - Tél. 362-7205
PLESSISVILLE, P. Q.

Tous les transporteurs CONNAISSENT les

Quand les connaisseurs en camions parlent de leurs véhicules, ils en viennent toujours à GMC car ils comptent sur leur sûreté de marche. Les nouveaux GMC possèdent des châssis échelle, une robustesse supérieure tout en conservant la capacité d'adaptation nécessaire aux travaux hors route. Les ressorts à flexibilité variable fournissent

De ½ à 60 tonnes - fabriqués pour les conditions de travail du Canada

"QUALITÉS QUI RAPPORTENT"
de chaque camion GMC!

toujours la meilleure action amortissante. Et vous constaterez que les ensembles moteurs GMC procurent le maximum d'économie et de durée. Les transporteurs savent que les GMC sont conçus et construits pour que tous leurs organes durent à la tâche. Les GMC sont d'une qualité parfaite. Rendez visite au concessionnaire GMC.

Chaque camion GMC présente toutes les qualités qui rapportent!



Ne manquez pas l'émission télévisée "En habit du dimanche", tous les dimanches soir à 8 h., au canal 2.

Dubois & Frères, Ltée

2194 Rue St-Calixte - - - Tél.: 362-7041 - - - Plessisville, P.Q.

La place de l'Economie à votre Marché Favori chez

Théobald Poulin 1562, rue
Savoie
Tél. 345
Plessisville, - P. Q.

Prix en vigueur les 24-25-26 janvier

POMMES	McInosh Qualité Fantaisie	Sac de 5 lbs.	.39¢
CORN FLAKES	Kellogg Boîte de 12 oz.		3 pour .81
BOEUF HACHE	Frais 1ère qualité		43¢ lb.
JAVEX, eau de Javel	concentrée		.83 gallon
Papier Toilette Vogue 12	Rouleaux pour		99¢
Catsup rouge Habitant	pot de 16 oz.		.37¢
Margarine	Merry Boîte de 1 lb.	3 boîte pour	.79¢
Lait Lactantia		Bte de 3 lbs.	.91¢
Soupe	au pois ou au légumes Habitant	Bte de 28 oz.	4 Btes pour .73¢
Fromage Cheez Whiz		Pot de 16 oz.	.63¢

QUILLES A PLESSISVILLE

Ligue Junior amateur (filles)

Epicierie Roger Cyr	Huguette Ruel	101
Bibiane Faucher	Claire Bradette	108
Lise Provencher	Lise Côté	91
Carmen Drolet	Elizabeth Gingras	108
Nicole Samson	Magasin G. Couture	
Lucile Germain	Marguerite Huot	98
Salle Saint-Louis	Nicole Fontaine	93
Lorraine Morneau	Thérèse Lamontagne	105
Irène Goulet	99 Marielle Genest	89
Hélène Goudreau	98 Cécile Cormier	134
Denyse Lehoux	Les 3 plus haut trip'es	
Lisette Ruel	Elizabeth Gingras	385
Salle à manger Plessis	Lise Provencher	381
Solange Morneau	Lucile Germain	379
Nicole Hunter	Les 3 plus hauts simples	
Micheline Bellemare	Elizabeth Gingras	171
Nicole Tanguay	Denyse Bradette	157
Céline Bernier	Lise Provencher	150
Hôtel des Bois-Francis	Position des équipes	
Nicole Lafond	Roger Cyr	64
Claudette Bellemare	Magasin G. Couture	50
Solange Patry	Bijouterie B. Pelletier	46
Denyse Bérubé	Hôtel des Bois-Francis	45
Micheline Fournier	Epicierie D. Beaudoin	36
Epicierie D. Beaudoin	Salle Saint-Louis	24
Micheline Côté	Kingsbeer	24
Annette Huot	Salle à manger Plessis	11
Denyse Tanguay	Pour le mois de janvier, Eliza-	
Françoise East	beth Gingras compte le plus haut	
Claire Ruel	simple avec 171.	
Kingsbeer:	Voici les équipes qui ont réussi	
Lisette Provencher	les plus hauts simples à date.	
Murielle Provencher	84 Cécile Cormier	244
Lise Roy	84 Micheline Fournier	182
Huguette Henri	Irène Goulet	179
Ghislaine Gendron	Félicitations à toutes.	
Bijouterie B. Pelletier		
Claire Germain		110

Chronique Colombienne de Plessisville

ASSEMBLEE MENSUELLE:

Mardi dernier, se tenait l'assemblée mensuelle du conseil 2527 Plessisville avec une assistance des plus nombreuses. Après lecture du procès verbal et rapports financiers, diverses propositions furent faites dont: à l'occasion de la fête de Noël des enfants, remerciements à la ville de Plessisville pour avoir mis gratuitement à notre disposition la grande salle, à Marcel Chicoine pour la promenade en convertible du Père Noël, à Gaston Mercier représentant le personnage légendaire. Au club de hockey de Plessisville Inc., un montant de \$10, voté fut transmis à M. Richard Drouin, sportif bien connu de la ville et propriétaire de l'hôtel des Bois Francis, qui, lors d'une entrevue avec le Grand Chevalier n'a pas caché, son contentement et fut très touché de la marque d'admiration des Frères Chevaliers, particulièrement cette année avec les fortes dépenses en réparations que les allées de quilles ont apportées.

Nos félicitations au Frère Henri

Richard qui a gagné le prix de présence de \$25.00 lui aidant un peu à défrayer son coût de gasoline et à qui nous souhaitons un heureux séjour en pays chaud.

QUILLES:

Ligue Chevaliers
Le Albert Dubuc a vaincu le Lafond Construction par 4 à 1, le plus haut simple à Gaétan Dubuc 154. Bijouterie Huot a triomphé de International Harvester par 4 à 1. Yvon Nadeau détenant le plus haut simple 187. La Bijouterie Pelletier a été vaincu par le Albert Houde 5 à 0, le plus haut simple 152 par Réal Gendron.

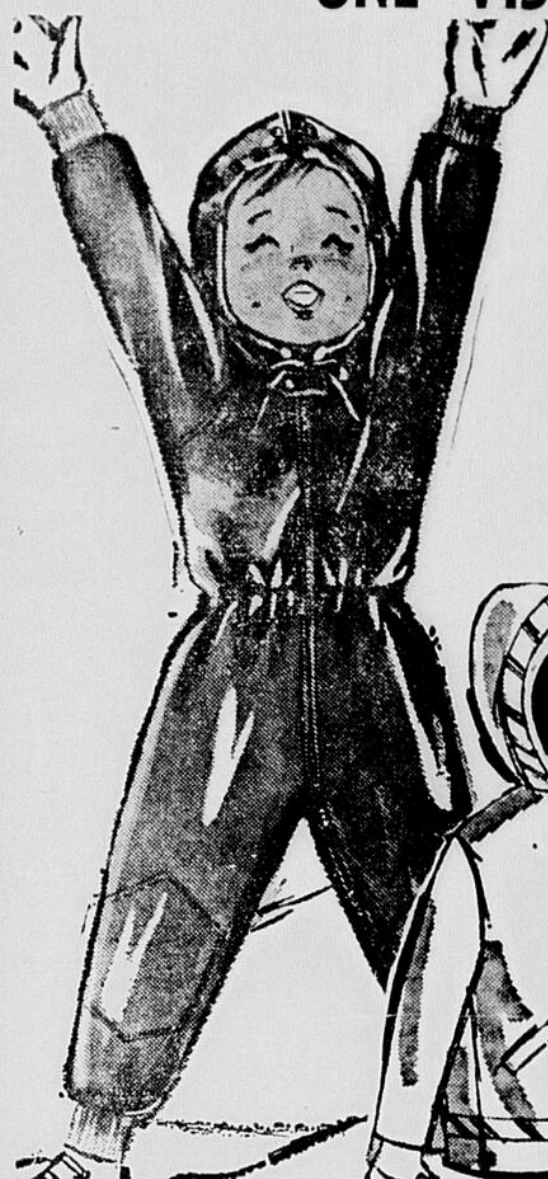
Position des équipes
Bijouterie Huot 48
Albert Dubuc 40
Albert Houde 31
Lafond Construction 30
Bijouterie Pelletier 30
International Harvester 16

Meilleures moyennes
C Gilbert 150
R. Lacasse 139
N. Blais 137
H. Lafond 134
J. L. Gagnon 131

Votre Magasin Familial PEOPLE'S

Vous offre des SPECIAUX FORMIDABLES

UNE VISITE A NOTRE MAGASIN VOUS EN CONVAINCRA



HABITS DE NEIGE POUR ENFANTS

Un vaste assortiment de costumes de neige pour filles et garçons, styles et tissus assortis en matériel matelassé ou popeline, capuchons fendus avec fermeture-éclair ou attachés, poignets tempête et par côtes, tous chaudement doublés. Grs: 2, 3, 3x et 4-6. Choix des plus nouvelles nuances d'automne. REG. 6.98. SPECIAL DE NOEL

\$ 3.99

HABITS DE NEIGE POUR ENFANTS

Habits de neige 1 pièce, nylon et coton, capuchon fendu à fermeture-éclair avec doublure en peluche, empiècement garni de braid et peluche, demi-élastique à la taille, pièces aux genoux, pattes et poignets tempête côtelés, lavables. Grs: 2, 4, 6. Rouge, royal, turquoise.

\$ 4.99

Vareuses d'enfants

Tissu popeline, capuchon fendu avec fermeture-éclair, 2 poches, garniture de braid, fermeture-éclair sur devant, pattes et poignets tempête, doublure piquée. Grs: 4, 5, 6, 6x. Rouge, turquoise, marine. REG. 6.98. EN VENTE



ACHAT SPECIAL! ENVELOPPES

Nylon piqué avec doublure de flanellette, capuchon attaché avec garniture de satin et boucle au col, fermeture-éclair sur devant, jusqu'à 12 mois. Bleu, rose, mais. REG. 3.98. EN VENTE

2.47

MAGASIN PEOPLE'S

Rue St-Calixte
Face au Bureau de Poste

Plessisville, P. Q.

Ouvert le mercredi après-midi

Heure des quilles au Centre St-Edouard de Plessisville

Dimanche dernier, le 20 janvier, un nouveau champion a été couronné à l'Heure des Quilles, au Centre St-Edouard. En effet, l'aspirant, M. Bertrand Genest l'a remporté sur le champion de la semaine précédente, M. Noël Blais. M. Genest y est allé avec des parties de 182, 173, et 131 pour un total de 486, contre 99, 168, et 195 pour M. Blais soit un total de 463.

Cette présentation a été rendue possible grâce à la générosité de M. Antonio Bellemare, bijoutier et horloger de Plessisville. De plus, la présence des six princesses et leurs intendants, de même que M. Paul Gendron, gérant du Centre des Loisirs et son épouse rehaussa

cette rencontre. Les personnes suivantes furent appelées à tenter des réserves: MM. Claude Morissette de Laurierville, Serge Tanguay, Serge Boulanger et Mlle Lucille Labrie, l'une des six princesses. Les deux premiers concurrents réussirent et se virent attribuer dix parties chacun, gracieusement du Centre St-Edouard. Les deux autres se méritèrent chacun un prix de consolation, don de M. Emile Couture, représentant de la maison Coca-Cola.

La semaine prochaine, M. Benoit Barthel sera l'aspirant et la représentation sera commanditée par Molson dont N. Gérard Bergeron est le représentant local.

Comité athlétique école secondaire St-Edouard

Bulletin no: 11

QUILLES
Depuis le mois de novembre quelques élèves de l'Ecole Secondaire St-Edouard et du couvent se groupèrent en 4 équipes. Leurs parties étaient écoulées pour le vendredi à 4 hres. Les équipes sont: As, Etoiles, Comets, Tigres. Ici figurent les noms et la moyenne des 5 meilleurs joueurs:

Belmare R. 127
Pelletier J. M. 124
Drouin C. 124
Fréchette P. 114
Henri L. 112

HOCKEY
Samedi le 19 janvier, il y avait rencontre entre les élèves du collège classique de Plessisville et les élèves de l'Ecole Secondaire St-E-

douard. Les joueurs qui figuraient sont:

Collège de Plessisville: Roberge, Daudier, Rodrigue, Provencher, Lapelle, Jacques, Fournier, Germain, Boulanger, Turcotte.

Ecole Secondaire St-Edouard: Vachon, Gosselin, Bourque, Lévesque, Gingras, Piché, Giroux, Fournier, Poirer, Dickner.

Arbitres: R. Frère Basile, J. J. G. G.

L'Ecole St-Edouard a perdu au compte de trois à un.

Les compteurs furent pour le Collège, Daudier 2 points sans assistance, Turcotte 1 point avec assistance de Germain. Pour l'Ecole Secondaire St-Edouard: Giroux ass. Dickner.

Le jeu fut plutôt rude.

SKI

Le ski est un des sports les plus répandus On pense qu'il est d'origine norvégienne. Porter une paire de ski, c'est un peu avoir un toboggan à chaque pied, grâce à eux, on glisse sur la neige au lieu de s'y enfoncer. Descendre des pentes à ski demande beaucoup d'entraînement. A certains endroits, on bâtit des pentes spéciales pour les skieurs. Il y en a une pas très loin de Plessisville. A tous les intéressés étudiants et étudiantes qui voulez faire du ski à un ski-club bien organisé, profitez-en car les billets sont en vente à \$10.00 pour l'année (le transport compris). Pour ampie information s'adresser à Jean-Guy Huot.

Pierre Nadeau
Renault Cantin

Chevaliers de Colomb 2527

N'oublions pas la conférence par M. J. P. Morrisset le 25 au Centre de Loisirs de Plessisville

M. J. P. Morrisset, député de la Galerie Nationale pour le Québec et les provinces Maritimes, sera à Plessisville, vendredi à 8 hres p.m., où il donnera une causerie à propos des peintures dont les oeuvres sont actuellement exposées au Centre de Loisirs. Cette conférence aura lieu au local du Conseil des Arts de Plessisville, au Centre même.

M. Morrisset possède une culture extrêmement étendue et une connaissance aussi subtile qu'approfondie de l'art contemporain et d'autrefois. On attend avec impa-

tience la causerie du délégué d'Ot-

tawa qui ne manquera de jeter quelque lumière sur la question de la peinture moderne si controversée, même après plus de 50 ans d'existence. Toutes les personnes de la région qui s'intéressent à l'évolution de l'art, à sa signification et à sa portée sociale sont cordialement invitées par le Conseil des Arts de Plessisville à faire la connaissance de M. Morrisset et à suivre son exposé.

La conférence aura lieu au 2ème étage du Centre de Loisirs de Plessisville.

Ouverture de la campagne de recrutement annuelle des numismates

La campagne de recrutement de l'Association des Numismates de St-Hyacinthe a débuté mardi le 8 janvier lors d'une réunion des membres, pour se terminer le jour de l'exposition numismatique soit le 17 février.

Son principal but est de recruter le plus grand nombre de membres lesquels s'ajoutent aux 325 autres que composent présentement le groupement. Une réunion suivit de vente et d'échange à lieu tous les 2ème mardi de chaque mois, Salle No. 3, Centre Notre-Dame à 730 heures p.m.

Le public y est toujours cordialement invité.

Nous invitons donc tous ceux qui sont intéressés à la science numis-

matique de se joindre à nous. Un bulletin mensuel y est publié et donne tous les derniers développements de l'Association.

Rappelons-nous que l'Association des Numismates de St-Hyacinthe fut l'une des premières fondée dans la province et progresser de jour en jour.

La cotisation est de \$1.75 par année et pour les juniors nous avons un tarif spécial de 50 par année. On peut obtenir de plus amples renseignements en adressant une enveloppe affranchie avec votre nom et adresse à: Campagne de Recrutement des Numismates,

Boîte Postale 253
St-Hyacinthe, Qué.

Denis Maril Pré.

HOTEL DES ERABLES

Princeville

J. P. VEZINA, propriétaire

Nous vous invitons tous les VENDREDIS et SAMEDIS SOIRS à venir passer une agréable soirée au son d'un orchestre entraînant

LES CAMBOS

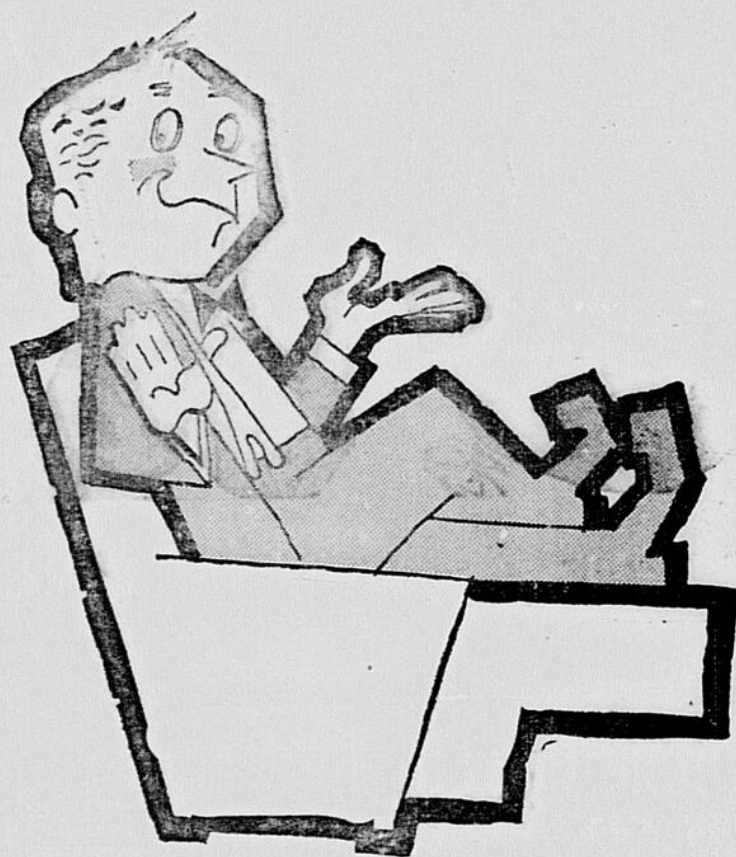
Un personnel courtois et dévoué sera à votre disposition
SOYEZ TOUS LES BIENVENUS.

Un atelier complet à votre disposition en quelques minutes

★ Soudure ★ Réparations
★ Taille d'engrenages

Spécialité

Fabrication d'outillage et d'équipement
mécanique pour convenir à vos
besoins particuliers



Fiez-vous à l'expérience de nos
mécaniciens et confiez-nous
tous vos problèmes de mécani-
que.

(PRIX COMPETITIFS)

LAVEUSES

Réparées ou remises à neuf -
toutes marques.

Nous avons des spécialistes dans le
domaine des appareils domestiques
qui remettront à neuf votre laveuse
très rapidement. Peu importe sa mar-
que ou le nombre d'années d'usage.

Un assortiment complet de pièces de
rechange est gardé en inventaire.
Pourquoi tolérer un appareil qui fonc-
tionne plus ou moins bien, alors que
souvent le remplacement d'une sim-
ple pièce défectueuse corrige bien
des problèmes.

Service

Nous irons chercher, réparerons et livrerons
votre laveuse nous-mêmes. Aucun déplace-
ment de votre part.



Cultivateurs

C'est le temps d'épargner, pourquoi attendre au
printemps pour la réparation de votre équipement
agricole. Soyez prévoyants et prêts lorsque les tra-
vaux du printemps débiteront.

TELEPHONEZ A
262-2336

Vaillancourt Machinerie
2075 des Erables
Plessisville

Heure des Quilles Féminine Indépendante de Plessisville

Dimanche après-midi, le 20 jan-
vier, avait lieu au Centre des Lo-
sirs, une autre rencontre de l'heu-
re des Quilles féminine. Cette heu-
re des quilles est rendue possible
grâce à nos généreux commandi-
taires dont voici les noms: Le ma-
gasin John Jalleo, Roullier et Fils,
le Tricot la Salle, Paul-Maurice Ju-
tras, ainsi que la O'Keefe dont le
représentant est M. Raymond Na-
deau et la direction du Centre des
Loisirs.

La championne de la semaine
dernière Mme Marielle Rouleau
rencontrait l'aspirante Mme Ju-
liette Laliberté. Elles livrèrent lut-
te et Marielle remporta la victoi-
re avec un triple de 452, contre
281 pour Juliette.

Le pool 452 a été gagné par
Mlle Gertrude Samson, et le pool
281 par Mme Juliette Guay.

Quatre personnes furent appelées
à tenter des réserves entre les
parties et une seule fut réussie par
Mme Georgette Morneau; les au-
tres personnes sont Mme Hélène
Roullier, Juliette Guay, M. Clé-
ment Carrier. Ces réserves consis-
tent en des parties fournies gra-
cieusement par le Centre de Lo-
sirs.

L'aspirante de la semaine pro-
chaine sera Mlle Thérèse Lamont-
agne qui s'est classée 131ème avec
une moyenne de 105. Donc rendez-
vous dimanche prochain pour une
autre rencontre de l'heure des quil-
les qui en sera à sa 14ème semai-
ne.

Ligue Féminine Indépendante
(16 janvier 63)
Bellemare Mach. Shop
Mailloux Janine 89.
Taschereau Thérèse 77.
Bellemare Margot 82.
Charpentier Germaine 71.
Boutin Alice 103.
Beauchesne Gilberte 119.

O'Keefe
Lehoux Mariette 94.
Laliberté Noella 78.
Vaillancourt Denise 101.
Fournier Fernande 95.
Bellemare Madeleine 111.
Gingras Elizabeth 116.

Boulangerie Gosselin
Desrochers Denise 94.
Roullier Hélène 78.
Boulanger Lucille 94.
Mercier Florence 82.

Mauger Mariette
Marcotte Marcelle

Shell
Véraguin Florence 84.
Gosselin Laurence 106.
Beaudoin Rita 95.
Marcotte Thérèse 73.
Fontaine Fernande 84.
Turgeon Rolande 101.

Mlle A. Letendre
Bourque Fernande 98.
Pellerin Lillane 84.
Fortier Rita 105.
Labrecque Jacqueline 73.
Roberge Liette 83.
Lamontagne Thérèse 112.

Louison Enrg.
Guimond Claire 99.
Lacasse Micheline 75.
Gingras Jocelyne 66.
Vaillancourt Thérèse 81.
Simoneau Lucille 90.
Cormier Cécile 138.

Position des équipes:
O'Keefe 61.
Mlle A. Letendre 52.
Bellemare M. Shop 41.
Boulangerie Gosselin 33.
Shell 27.
Louison 26.
Le plus haut simple de janvier
Beauchesne Gilberte 187.

Les trois plus hautes moyennes:
Cormier Cécile 138.
Beauchesne Gilberte 119.
Gingras Elizabeth 116.
Les trois plus hautes parties:
Gingras Elizabeth 193.
Beauchesne Gilberte 187.
Bellemare Madeleine 172.
Les trois plus hauts triples:
Bellemare Madeleine 464.
Cormier Cécile 460.
Gingras Elizabeth 423.

Ligue de Quilles Féminine
Indépendante 15 janvier 1963
Molson:
Huguette Simoneau 96.
Carmen Poirier 97.
Lucille Faucher 86.
Annette Lafond 93.
Marie-Paule Perreault 97.
Louise Barthell capt. 109.

Labrie Esso Service
Juliette Laliberté 96.
Marie Platz 99.

Doris Daigle 90.
Ghislaine Tourigny 89.
Marielle Simoneau 109.
Juliette Guay capt. 110.

Château Louise:
Thérèse Brassard 91.
Solange Côté 85.
Thérèse Bradette 87.
Huguette Binette 121.
Thérèse Morneau 83.
Yolande Houde capt. 110.

A. Dubuc R.C.A. Victor
Madeleine Brassard 115.
Roselyne Binette 87.
Berthe Bergeron 113.
Thérèse Marchand 76.
Thérèse Beaudet 98.
Paulette Sévigny capt. 135.

Salon Eve:
Georgette Morneau 132.
Jeanne D'Arc Pellerin 84.
Gisèle Fortier 93.
Lorraine Ratté 85.
Gisèle Boulanger 88.
Madeleine Samson capt. 96.

Silhouette Moderne:
Marielle Rouleau 131.
Colette Drolet 98.
Denise Boulanger 90.
Mariette Forand 90.
Madeleine Blondin 86.
Claire Roger capt. 98.

L'heure des quilles féminine au centre de quilles St. Edouard de Plessisville

Samedi soir, le 19 janvier, Mi-
cheline Fournier qui était champion-
ne à l'heure des Quilles Féminine
depuis six semaines a roulé 113 76
et 100 pour être ainsi battue par Cé-
cile Cormier qui a roulé 111 119 109.
Cécile rencontrera la semaine pro-
chaine Mme Georgette Morneau.

Cueillette de vieux journaux à Plessisville

Les Officiers du Conseil des Che-
valiers de Colomb 2527, ont invité
vendredi dernier, le 18 janvier, les
dirigeants du Corps des Cadets en
les personnes de Messieurs Jules
Roberge et Jean-Louis Vallée afin
de leur faire part d'un projet des
Chevaliers pour venir en aide à ces
jeunes.

Le Frère Joscelyn Samson ex-
Grand Chevalier, souligne l'idée afin
que les Chevaliers de Colomb entre-

prennent la Cueillette de Vieux Jour-
naux à tous les six mois dans la
ville et la campagne. Cela deviendra
une tradition comme la Guignolée
et l'on demande en conséquence à
la population de ramasser les vieux
journaux, revues, cartons, etc. Une
ronde serait faite au mois de mai et
l'autre en octobre.

Les personnes qui manquent d'espa-
ce et qui ne pourraient pas accumu-
ler ces journaux en question n'au-

579.

131.
98.
90.
90.
86.
98.

593.

135.
132.
131.

569.

475.
470.

258.

215.
215.

60.

53.
47.

33.

32.
31.

200.

Télé-quilles féminin et masculin au centre de loisirs

Lors du dernier télé-quilles fémi-
nin au centre de Loisirs de Plessis-
ville les championnes mesdames
Louise Barthell et J. Guay durent
baisser pavillon devant les efforts
de mesdames M. Rouleau et R. Beau-
doin par 592 à 552.

L'équipe Rouleau-Beaudoin rem-
porta la première partie par 224 à
145 pour prendre une avance de 79
pins. Dans la deuxième partie l'é-
quipe Barthell-Guay gagna par un
score de 215 à 172 pour diminuer
l'avance des nouvelles championnes
à 36 pins. La dernière partie fut
chaudement disputée et mesdames
Rouleau et Beaudoin la gagnèrent fi-
nalement par 196 à 192.

Cette semaine nos nouvelles cham-
pionnes rencontreront l'équipe com-
posée de Cécile Cormier et Nicole
Tanguay vendredi soir à 10 heures
précise.

TELE - QUILLES MASCULIN

Pour ce qui est du télé-quilles

Samson et Gaétan Brûlé ont conti-
nué leur série de victoire en défi-
sant l'équipe de Marcel Guay et
Gaston Lehoux par 637 à 466.

La première partie se termina à
l'avantage des champions par 219 à
145. L'équipe Lehoux-Guay dut sa-
vouer vaincu dans la deuxième qui
se termina par 202 à 156 à l'avantage
de l'équipe Samson-Brûlé.

Les champions devaient augmen-
ter encore leur avance en rempor-
tant la troisième partie par 216 à
165.

Dimanche prochain l'équipe com-
posée de Roméo Simoneau et de Ber-
trand Genest sera opposée aux cham-
pions Samson - Guay et la rencontre
promet d'être intéressante au possi-
ble et nous vous invitons à venir
vous rendre compte par vous-mêmes
de l'adresse déployée par nos quil-
leurs au télé-quilles le dimanche
après-midi à quatre heures au Cen-
tre de Loisirs de Plessisville.

masculin les champions Victorin

Réunion Avicole des Bois-Francis

Réunion éducative Avicole organi-
sée pour les Cultivateurs de la ré-
gion des Bois-Francis.

Les dames sont aussi les bienve-
nues ainsi que tous ceux, qui de
loin ou de près, sont intéressés à
l'avancement de l'Aviculture dans
notre province.

Ces assises seront tenues sous le
patronage de la Soc. Coop. Avicole
du Québec, en coopération avec les
représentants des Ministères Pro-
vincial et Fédéral de l'Agriculture.

Endroit: Centre Catholique de
Victoriaville.

Date: Lundi, le 28 janvier 1963.
De 1.00 heure p.m. à 5.00 heures
p.m. précises.

PROGRAMME

Sous la présidence de M. J. Ba-
ptiste Sirois, agr., régional, région
no 3.

1.00 h. p.m.
Bienvenue par le président, M. J.

ront qu'à téléphoner au No. 362-2019
et quelqu'un ira chercher ces ballots
mentionnés. Les Chevaliers remer-
cient à l'avance pour la coopération
future et la bienveillante attention
à souscrire à cet appel.

Conseil des Chevaliers
de Colomb, de Plessisville

Baptiste Sirois, agr. ins. rég.

1.10 h. p.m.

Inventaire de l'aviculture dans la
région des Bois-Francis, par M. Ro-
ger J. Paiement, chef adjoint de
l'Aviculture, Montréal.

1.30 h. p.m.

Moyens pratiques pour augmenter
les rendements et les revenus Avi-
coles, par M. le professeur Adhé-
mor Gratton, Oka.

1.50 h. p.m.

Communication spéciale par M.
Lucien Sévigny, sec. Soc. Coop. Avi-
cole Québec.

2.10 h. p.m.

Comment prévenir les maladies a-
vaires par le Dr Roland Filion, M.
V. du Service de Médecine Vétéri-
naire de St-Hyacinthe.

2.40 h. p.m.

Directives pour l'orientation pro-
fessionnelle de l'aviculture par M. Lucien
Bissonnette, chef Division de l'Avi-
culture de la Province de Québec.

3.00 h. p.m.

Temps libre.

3.10 h. p.m.

Le problème de mise en marché
des produits avicoles par M. Noé
Héneault, surveillant régional des
Produits avicoles, Montréal.

3.30 h. p.m.
Réunion en comités des représen-

tants des différentes spécialités a-
vicoles. Explications du président,
M. J. B. Sirois et choix des prési-
dents de chaque comité.

Les Agronomes présents, les ins-
tructeurs avicoles ainsi que les
techniciens pour les organisations
coopératives ou commerciales, se-
ront appelés à travailler sur ces co-
mités.

4.30 h. p.m.

Forum de questions sur des su-
jets ou des problèmes qui n'au-
raient pas été traités durant la jour-
née.

5.00 h. p.m.

Mot de la fin par le président, M.

Sirois, insp. régional.

Ces réunions éducatives avicoles
qui sont tenues un peu partout dans
la province, ont pour but de ren-
seigner les cultivateurs sur les nou-
velles techniques avicoles et d'éta-
blir les possibilités futures du dé-
veloppement avicole régional.

Les représentants de la Coopéra-
tive Avicole du Québec, exposeront
également un programme d'expa-
n-sion des associations profession-
nelles.

Les cultivateurs des "Bois Francs"
ont toujours été à l'avant-garde pour
le progrès en Agriculture, nous
comptons donc sur une forte assis-
tance à cette réunion, qui contri-
buerait à vous renseigner afin de
mieux réussir en aviculture.

Ne venez pas seul, remplissez vo-
tre auto et faites bénéficier ainsi
les membres de votre famille ou vos
voisins de renseignements utiles
pour augmenter les revenus de leur
ferme. Donc, nous vous attendons à
Victoriaville, le 28 janvier 1963, et
en attendant nous vous souhaitons
une Bonne et Heureuse Année.

Bernard Chagnon, inst. avicole
4 rue de l'Exposition, Victori-
ville. Tél: 752-5517.

Après vingt ans d'absence

M. et Mme Thomas Ferron de
la Saskatchewan sont venus en vi-
site à Plessisville chez leurs frè-
res et sœur après une absence
de vingt ans.

Leur séjour fut de un mois au
cours duquel ils se rendirent chez
Madame Albert Provencher, Mme
Octave Cloutier, leurs sœurs de
Plessisville, MM. Napoléon et Eu-
clide Ferron de Plessisville, ainsi
que M. Benjamin Ferron de Vi-
ctoriaville et Hormidas Ferron de
Princetown, frères de M. Ferron.
Ils se rendirent également visiter
de nombreux neveux et nièces et
autres parents et amis.

Des aubaines incroyables

Nous vous invitons à profiter d'un ESCOMPTE FORMIDABLE que nous donnons sur la balance de nos BOTTILLONS et PARDESSUS D'HIVER pour Dames et pour Hommes.

Aussi, un assortiment de souliers, balance d'inventaire.

Nous avons d'autres marchandises que nous laissons à DES PRIX TRES REDUITS.

Ne manquez pas cette occasion qui vous est donnée de faire de VRAIES ECONOMIES. Avec nos meilleurs souhaits pour 1963.

Fournier & Grégoire Enr.

Avenue St-Louis,

Plessisville, P. Q.

Pour l'utilisation du potentiel électrique du comté de Mégantic

Lyster. — M. le maire J.-Edouard Turcotte et les échevins de la municipalité de Lyster, dans le comté de Mégantic, ont signé une requête, à la suite d'une suggestion faite par M. C. W. McVetty, d'Inverness, pour demander au Gouvernement provincial de développer le potentiel électrique des rivières Bécancour et Palmer.

LE VŒU

Le document, dont une copie a été envoyée à M. René Lévesque, ministre des Ressources hydrauliques et naturelles, et une autre a été adressée à M. Enlilien Maheux, député du comté de Mégantic à l'Assemblée législative, exprime le vœu qu'une considération soit apportée au potentiel électrique de la chute Lysander et des chutes Rouges, sur la rivière Bécancour, et de la chute Reed, sur la rivière Palmer, aussi dans ce comté de Mégantic. La recommandation précise que ce potentiel soit développé, si possible, de façon à fournir le pouvoir électrique requis pour de petites entreprises manufacturières.

LA TOPOGRAPHIE

La requête soumet les faits suivants:

1—Des ingénieurs ont laissé entendre clairement qu'une puissance considérable pouvait être développée aux 3 points mentionnés plus haut. D'ailleurs, cet allégué peut être renforcé par le témoignage de personnes qui ont déjà opéré des usines aux chutes Lysander et Reed.

2—Dû au cours sinueux de la Bécancour et à la réunion des eaux de la Palmer avec celles de la Bécancour à peu de distance en bas de la chute Lysander, les 3 points ci-hauts mentionnés sont en fait à une courte distance l'un de l'autre à vol d'oiseau. Non seulement ceci permettrait l'unification de la puissance fournie par les 3 points à un point central,

mais les mêmes eaux pourraient être utilisées deux fois sur une distance de 4 milles pour en extraire jusqu'à la dernière parcelle d'énergie, avant que la Bécancour prenne un niveau presque égal pour descendre tranquillement au St-Laurent.

LE PASSE

3—Des moulins de grande valeur pour la localité voisine avaient opéré durant plusieurs années aux chutes Lysander et Reed avant l'achat de ces sites précieux par la compagnie d'électricité Shawinigan.

4—Après la prise de possession de ces sites par la Shawinigan, ces moulins furent détruits privant un nombre considérable de personnes de leur gagne-pain net portant un dur coup à l'économie de la région environnante. Et de plus, bien que ces sites appartiennent à la firme Shawinigan depuis environ 35 ans ladite compagnie n'a jamais fait quoi que ce soit pour conserver ces sites, même au niveau d'utilité qu'ils avaient auparavant pour la localité.

SITUATION ETRANGE

5—Un grand nombre de jeunes

de cette municipalité et d'autres environnants doivent partir chaque année pour obtenir un emploi ailleurs, parce qu'il n'y a pas de position disponible dans ce secteur, ce qui engendre une situation vraiment étrange avec un potentiel électrique, valant plusieurs milliers de dollars par an et se perdant.

6—D'un autre côté, il n'existe aucune entreprise manufacturière dans la région;

7—Si M. Lévesque et M. Maheux croient pouvoir donner suite à cette requête, ils auront ainsi redressé un grand tort causé à la population de cette région. En plus de rendre hommage aux deux hommes d'Etat et au parti dans lequel ils font figure dominante, le conseil de Lyster s'est engagé à apporter son plein et entier appui à l'entreprise, de sorte que le progrès, qui en résultera, sera considéré comme un pas de géant dans l'histoire du comté de Mégantic.

A la signature des membres du conseil de Lyster, s'est jointe celle de M. Jean Rioux, secrétaire-trésorier de la municipalité.

Le Dr St-Hilaire fait connaître son programme pour 1963

PRINCEVILLE, (DNC) — Le Dr Marc St-Hilaire, de Princeville, l'un des vice-présidents du conseil diocésain de Nicolet des Lacordaire, vient de faire connaître son programme d'action pour 1963. L'item en tête de la liste de ces activités est la participation à l'assemblée des officiers diocésains avec Nicolet comme point de ralliement et S. E. Mgr Albertas Martin comme personnalité invitée.

Le Dr St-Hilaire a aussi été choisi comme l'un des délégués officiels du conseil diocésain de Nicolet pour l'assemblée annuelle organisée sur le plan national. La ville de Québec est le lieu choisi pour la tenue de ces importantes assises.

Causeries. Les instructions, directives et recommandations reçues au cours de ces manifestations antialcooliques serviront au Dr St-Hilaire pour la préparation de conférences. Un grand nombre de cercles du diocèse recevront sa visite au cours de l'année 1963 et les membres au-

Lyster vend une émission à 97

Des sept soumissions reçues par la corporation municipale du village de Lyster, comté de Mégantic, c'est celle présentée par la firme Placements Kennebec Inc. qui a été favorisée. Effectivement cette compagnie de courtage a acheté les \$70,000 d'obligations remboursables en 20 ans, au prix de 97. Ainsi, la municipalité obtient son argent à un coût de finance s'établissant à 5.441 pour cent.

C'est en vertu des règlements Nos 85 et 86 que cet emprunt est contracté pour des fins industrielles.

Autres soumissions. Voici la liste des six autres soumissionnaires Cliche & Associés

Ltée \$24,000—5 1-4 pour 100; \$46,000—5 1-2 pour cent; prix 98.15, loyer net, 5,6798 pour cent; Crédit Québec Inc., \$70,000—5 1-2 pour cent; prix, 98.36, coût net, 5,7059 pour cent; Oscar Dubé & Co. Inc., \$10,000—5 1-4 pour cent; \$60,000—5 1-2 pour cent; prix, 98.25, loyer net, 5,7506 pour cent;

J. E. Laflamme Ltée, \$70,000—5 1-2 pour cent; prix, 97.68, coût net, 5,8529 pour cent;

Crédit du Nord Inc., \$70,000—5 1-2 pour cent; prix 96.19, coût net, 6,0855 pour cent;

René-T. Leclerc Inc., \$21,000—5 1-2 pour cent; \$49,000—6 pour cent; prix 90.92, loyer net, 6,2043 pour cent.

PAROISSE DE PLESSISVILLE

Assemblée régulière du conseil de la paroisse de Plessisville, tenue ce 7ième jour de janvier 1963 au lieu et heure des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les conseillers suivants.

MM. Philibert Marcoux
Edouard Goulet
Germain Mailhot
Léo Garneau
J. J. Rheault
Jean-Paul Dubois

Formant quorum sous la présidence de son honneur le maire M. Gérard Béliveau.

Proposé par M. J. P. Dubois
Secondé par M. Léo Garneau

Que les procès verbaux des assemblées du 3 et 10 décembre après lecture faite soient adoptés et signés.

Adopté.

Proposé par M. Edouard Goulet

Secondé par M. P. Marcoux

Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire-trésorier soit autorisé d'en affectuer le paiement.

Adopté.
Robert Godbout 59.50
Claude Provencher 117.00
Louis Mailhot 72.00
Gérard Mailhot 4.06
Omer Pinette 56.00
Denis Taschereau 13.31
Hervé Nadeau 12.60
Edmond Lachance 7.20
Fonderie Universel 520.00
Soc. Coop. Agricole 678.27

2,218.31

Attendu qu'une grande partie de la taxe foncière du 1er janvier 1963 ne sera encaissée que durant le cours du printemps et de l'été prochain.

Attendu que nous n'avons pas en mains les fonds nécessaires pour rencontrer nos dépenses d'administration durant le 1er semestre de 1963.

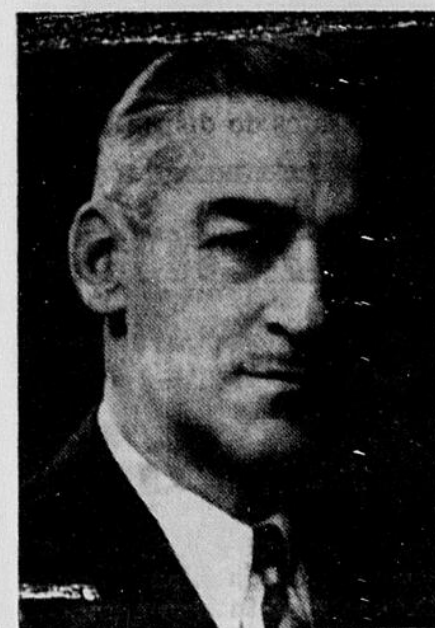
Proposé par M. J. P. Dubois
Secondé par M. J. J. Rheault

Que demande soit faite à la Commission Municipale de Québec, afin qu'elle autorise cette municipalité à faire un emprunt temporaire pour un montant maximum de \$6000.00 à être remboursé à même les revenus ordinaires de l'année 1963.

Que le maire et le secrétaire-trésorier soient autorisés à signer avec la banque Canadienne Nationale Plessisville un billet à cet effet.

ront l'avantage de recevoir ses précieux conseils.

Hommage au Dr Paul Martin



L'Association des anciens élèves du Collège de Saint-Laurent organise un dîner-causerie, le dimanche, 27 janvier, pour rendre hommage à son président, M. le Docteur Paul Martin, directeur médical de l'hôpital Saint-Luc, à Montréal. Le Père Emile Legault, c.s.c., donnera à cette occasion une conférence sur son séjour d'un an à Rome.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

MANUEL DE L'INVENTEUR
écritez à
BUREAU TECHNIQUE

FOURNIER

Procureurs de Brevets d'Invention

934 Ste-Catherine Est, Montréal

QUALITE ET SERVICE

MARCEL
CÔTE

CHAUFFAGE

Mon nouveau No Tél. est

Tél.: 362-2567

P
H
A
R
M
A
C
I
E
P
L
E
S
S
I
S
V
I
L
L
E

1564, avenue St-Louis
Tél.: 362-7147

Plessisville, P. Q.

Notre service
rapide et courtols
est notre seule et unique
publicité

Heures

d'Ouverture :

Tous les jours
de 9.00 a. m.
à 9.00 p. m.

Vendredi Soir
jusqu'à 10 p. m.

Dimanche et Fêtes:
11.00 a. m. à 1.00 p. m.

Dimanche, le soir,
5.00 p. m. à 8.00 p. m.

SERVICE D'AUTOBUS EXPRESS

ENTRE
Ste-Anastasia
Plessisville
Montréal
(Via Route No 9)



Nous tenons à vous informer que nous pouvons prendre les passagers de Ste-Anastasia, Lyster, Laurierville, Plessisville, Princeville, pour les transporter sur la route no: 9 (Trans-Canada), aux localités suivantes: St-Louis, Blanford, Ste-Anne de Sault, Ste-Eulalie, N. D. Bon Conseil, St-Cyrille, Pont Drummondville, et vice versa.

LOCALITES	Tous les jours A. M.	Tous les jours Ex. Ven. P. M.	Vendredi seul P. M.	Dim. seul P. M.	Agents Locaux
Ste-Anastasia: dép.	8.15	4.15	6.15		Restaurant Ginepro
Plessisville: dép.	9.00	5.00	7.00	9.00	Terminus Palais Commerce
Montréal: Arr.	12.15	8.15	10.15	12.15 a.m.	1700, Berri

LOCALITES	Tous les jours A. M.	Tous les jours Ex. Ven. P. M.	Vendredi seul P. M.	Dim. seul P. M.	Agents Locaux
Montréal: dép.	9.30	5.45	8.30	2.30	8.30
Plessisville: Arr.	12.45	8.45	9.45	5.45	11.45
Ste-Anastasia: Arr.	1.20	9.20	10.20	6.20	12.20 a.m.

Service: Plessisville - Victoriaville - Trois-Rivières

LOCALITES	Tous les jours A. M.	Tous les jours P. M.	Dimanche seul P. M.	Agents Locaux
Plessisville: dép.	7.45	1.45	7.00	Terminus
Victoriaville: dép.	8.15	2.15	7.45	Terminus
Ste-Anastasia: Arr.	9.30	3.30	9.00	Restaurant Richard

LOCALITES	Tous les jours A. M.	Tous les jours P. M.	Dim. seul P. M.
Ste-Anastasia: dép.	10.15	4.15	9.15
Victoriaville: Arr.	11.30	5.30	10.30
Plessisville: Arr.	12.00	6.00	11.00

Pour les Pèlerinages et Excursions
Autobus modernes des plus confortables
Pour informations demander:

PROVENCER BUS LINES
HERVE PROVENCER, prop.

Tél.: 362-2383

PLESSISVILLE

Souffrez-vous de

Maux de tête, Maux de dos, Maux de reins, Maux de jambes, Troubles d'estomac, Etourdissements, Constipation, Nervosité, Insomnie, Fatigue, Sciaticque, Epilepsie, Sinusite, Rhumatisme, Mauvaise digestion, Menstruations douloureuses...

Dans l'affirmative, consultez...

Paul Ally, D. C.

Chiropraticien

1588, avenue St-Louis

Plessisville, Tél: 362-7894

Bureau: Mardi et jeudi

2 hres p. m. à 9 hres p. m.



Vous économiserez de l'argent avec un adoucisseur d'eau

'Bird - Archer'

Il vous donnera une eau plus douce qui rendra votre linge beaucoup plus propre...

Pour tous les renseignements désirés, communiquez avec nous dès aujourd'hui.

Hervé Labbé

Agent vendeur de l'adoucisseur d'eau "Bird-Archer"

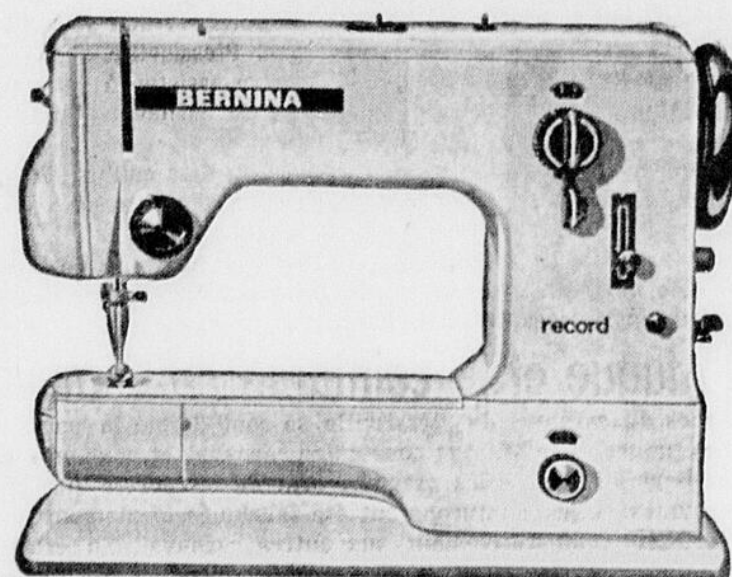
VENTE... SERVICE... ENTRETIEN
2032, Avenue St-Laurent Téléphone: 362-2215 C. P. 1042
PLESSISVILLE

Vente éclair

- DE -

BERNINA

au 10 premiers clients



La meilleure machine au monde

- LA -

Fameuse BERNINA

que vous voyez le SAMEDI SOIR au Poste de télévision de Sherbrooke CHLT TV de 7 à 8 hres.

PRIX REGULIER \$349.00

En Spécial "Eclair" \$285.00

LA MACHINE A COUDRE la plus entièrement automatique au monde qui a toutes les pièces encasées pour tout genre de coutures. Demandez dès maintenant un appointment pour une démonstration gratuite.

Pour information adressez-vous à:

Magasin J. Henri Fournier

(Sous-Agent)

1694, AVE ST-LOUIS,

PLESSISVILLE, P. Q.

Tél. 362-2105

N. B. Le service assuré par un expert mécanicien en la personne de M. JEAN-MARC HABEL, dépositaire autorisé à Victoriaville, 181 Notre-Dame Ouest, tél. PL. 2-6162.

Hôtel des Erables -- Princeville -- J. P. VEZINA, propriétaire

FUTURS MARIÉS, RETENEZ DES AUJOURD'HUI, VOTRE SALLE POUR LES RECEPTIONS QUI MARQUERONT VOTRE PROCHAIN MARIAGE . . .

Il nous reste encore quelques dates de disponibles

NOS PRIX SONT RAISONNABLES ET VOUS GARANTISSONS SATISFACTION

La Ligue provinciale de baseball ouvrira ses activités à la mi-mai

A en juger par l'atmosphère de confiance qui a régné lundi soir, le 14 janvier à Plessisville, tout le long d'une réunion de responsables, la Ligue provinciale de baseball connaîtra, au cours de l'été prochain, une saison des plus intéressantes.

Cette conclusion, qui réjouira sans doute les amateurs de ce sport, a pris forme à l'issue d'une séance du comité provincial, qui a eu lieu dans un endroit public de Plessisville, sous la présidence de M. Richard Drouin.

ELECTION

Après avoir décidé que la ligue commencerait son activité estivale

vers la mi-mai, les délégués procédèrent à la formation d'un nouveau bureau de direction, qui n'entrera en fonction cependant qu'au mois de février. M. Richard Drouin, de Plessisville, un sportif avantageusement connu, fut réélu à la présidence pour un 2e mandat consécutif, tandis que M. Bernard Nadeau aussi de Plessisville fut mandaté de nouveau pour remplir la fonction de secrétaire.

Concernant le vice-président, il fut décidé que la nomination serait faite plus tard.

REPECHAGE

Par la suite, l'assemblée accorda pleine liberté au président de rencontrer les organisateurs de Drummondville, d'abord, et ceux de St-Georges de Beauce, ensuite pour leur demander de former une équipe et de faire partie de la ligue s'ils étaient intéressés. Les contacts aux deux endroits doivent être faits prochainement.

UN STATISTICIEN

Comme les libérations tiraient à leur fin les responsables se décidèrent d'obtenir les services d'un statisticien compétent, qui s'occupera, durant la prochaine saison, de servir les fins de la publicité. La prochaine réunion générale aura lieu le 25 février à Thetford-Mines.

LES DELEGUES

Pour la circonstance, l'assemblée était formée des représentants suivants. Richard Drouin, Bernard Nadeau, Benoit Jallée et Camille Gagnon de Plessisville, Fernand Bédard, de Trois-Rivières, Hugues Beaudoin, de Québec, Roger Desrosiers et Henri Auclair de Thetford-Mines.

La Galerie Nationale du Canada Ottawa

Conférence par le délégué de la galerie nationale du Canada à Plessisville, le 25 janvier

Pendant des siècles et des siècles, l'art est resté la propriété exclusive d'un très petit nombre d'hommes. Sauf, à des époques privilégiées, ce que le commun des mortels pouvait voir dans les temples ou dans les églises, comme à l'époque gothique, toute la production artistique était réservée à l'aristocratie.

Et puis brusquement, au dix-neuvième et surtout au vingtième siècles, l'art se démocratise, les musées s'ouvrent au grand public — ce qui n'était jamais arrivé auparavant.

— les programmes scolaires commencent à se préoccuper des arts et de leur histoire, tout comme la télévision, les éditions à prix populaires, etc.

Dans la province de Québec, la création du ministère des Affaires culturelles est l'un des signes les plus significatifs de cette tendance à la démocratisation de l'art. Un tel ministère est d'ailleurs unique au Canada. Et le développement des centres d'art, des conseils des arts et autres foyers culturels vient confirmer l'intérêt grandissant de toute la population du Québec envers la peinture, la sculpture, la gravure, l'email sur cuivre, etc. On remarque un phénomène analogue, et même mieux organisé, dans le

domaine de la musique. Un peu partout, les municipalités acceptent leurs responsabilités.

Chose curieuse, en même temps que le milieu social lui devient favorable, l'art évolue de telle sorte que l'on dirait qu'il ne tient pas, lui, à se laisser démocratiser! La très grande diversité d'expressions que l'on groupe sous les termes généraux de "peinture moderne", de "musique moderne", de "sculpture moderne", avec le plus souvent une nuance de mépris, cette diversité nous apparaît globalement comme une langue étrangère c'est "du chinois". Et nous n'avons pas tellement envie d'apprendre le chinois.

Tels sont les problèmes que M. Jean-Paul Morisset, délégué de la Galerie nationale du Canada auprès du Québec et des provinces maritimes et professeur d'Esthétique à l'Ecole d'Architecture de Québec, nous invite à examiner avec lui vendredi soir, le 25 janvier, au Centre des Loisirs de Plessisville. Cette causerie, illustrée de projections en couleurs, débutera vers 8h30.

"Comme d'habitude, nous a dit M. Morisset, j'espère qu'il se trouvera des gens pour me contredire, particulièrement des jeunes. C'est à partir de ce moment-là qu'on commence à se comprendre".

Le carnaval de . . .

(Suite de la page 1)
favorise ils pourront être appelés à monter sur la scène où l'animateur leur demandera d'exécuter certains trucs qui leur permettront de gagner des prix en argent. Donc n'oubliez pas lundi soir prochain de vous rendre au programme "La Rigolade" à l'école des Métiers à 8.30 précises, le 28 janvier.

Course régionale de ski-doo dimanche prochain, le 27 janvier, à Plessisville

Comme une attraction du premier carnaval d'hiver de Plessisville une course régionale de Ski-Doo a été organisée dimanche prochain au terrain de course de Plessisville. Une parade de Ski-Doo dans laquelle prendront place les princesses et le Bonhomme Carnaval défilera à travers les rues de la ville. Le tracé ne peut être donné à l'avance car l'état des rues dépendra en majeure partie de la route à suivre. Toutefois cette parade se terminera au terrain de baseball où ces courses nouveaux genres auront lieu. Des obstacles rendront le parcours des plus intéressants pour les spectateurs et nous encourageons la population à se rendre assister à cet événement.

Les Ski-Doo seront classés d'après leur force et différentes classes seront au programme.

Partie de hockey Princeville vs Plessisville dimanche soir, à 8.30 au centre de loisirs

Le Bonhomme Carnaval accompagné pour la circonstance par les princesses et leurs intendants se rendront faire la mise au jeu officielle de la partie de hockey qui mettra au prise les deux grands rivaux de la ligue des BOIS-FRANCS en l'occurrence Princeville et Plessisville. Nous encourageons toute la population à se rendre assister à cette partie de hockey qui sera disputée dans les cadres du carnaval d'hiver de Plessisville.

Venez par la même occasion vous rendre compte du fort calibre de hockey qui est disputé dans cette ligue tout en encourageant vos portes-couleurs locaux.

Voyez en même temps les améliorations apportées à la patinoire de L'Oeuvre des Loisirs, ce qui permet à l'équipe locale d'évoluer sur une des patinoires les mieux organisées de la région.

Portez la tuque et le ceinturon du carnaval

Les organisateurs du carnaval de Plessisville se sont donné la peine de commander des tuques et ceinturons pour notre carnaval et nous encourageons toute la population à se les procurer afin de les porter durant le carnaval. Ces tuques et ces ceinturons ont été fabriqués localement et le prix en est modique comparativement aux autres carnaval. En effet il n'en coûte que deux dollars pour les deux articles et nos marchands, restaurateurs, barbiers, etc. seront contactés au cours de la présente semaine afin de faire porter à leurs employés durant leur travail ce symbole du carnaval.

N'hésitez donc pas à vous procurer dès maintenant votre tuque et votre ceinturon que vous porterez fièrement durant la période du carnaval de Plessisville.

Vous pouvez vous procurer ces articles en vous adressant au Centre des Loisirs ou chez les marchands locaux.

Inauguration du téléphone automatique à Lourdes, le 22 janvier

A la dernière minute nous apprenons que l'inauguration du Téléphone Automatique doit se faire à Lourdes mardi après-midi, le 22 janvier, à 3 hres p. m.

Lorsque vous prendrez connaissance de ce communiqué, si tout se passe tel que prévu, 115 nouveaux appareils à cadran seront reliés au réseau de Plessisville et de Laurier.

ville, complétant ainsi toute l'installation de l'automatique de la Compagnie.

Sur une population totale de 125 familles, 115 ont l'automatique. C'est un record. Le code à Lourdes est 385.

Nous reviendrons sur le sujet dans notre prochaine édition.

Information sur l'ALCOOLISME

Comité d'étude et d'information sur l'Alcoolisme de la Province de Québec

D'après le juge J. M. Braude, de Chicago, le médecin et le législateur ne voient pas toujours l'alcoolisme dans la même optique. La médecine qui a établi que l'alcoolisme est une maladie vise à défendre l'alcoolique, à le traiter et à le protéger comme un malade. La loi se baserait plutôt sur les conséquences anti-sociales de l'ivresse, et chercherait de préférence à protéger la société en condamnant l'alcoolique à l'amende ou à l'emprisonnement.

Or, on s'aperçoit que certaines sentences pénales aigrissent l'alcoolique plutôt que de le réhabiliter. L'emprisonnement, long ou court, n'est pas toujours utile à ce malade; il lui est même parfois nuisible. Il en est ainsi des amendes qui entraînent souvent plus de privation à la famille de l'alcoolique qu'à ce dernier.

C'est ce qui a amené un certain nombre de juges aux Etats-Unis, au Canada et dans le Québec, à recourir, en certaines circonstances, à la sentence suspendue, à la condition que l'alcoolique accepte de se faire traiter. Cette sentence vise à la réhabilitation. Elle ne peut réussir dans tous les cas et doit être prononcée avec prudence et discernement. On ne l'applique habituellement pas dans le cas des crimes les plus graves; mais elle a donné déjà dans certains cas d'offenses de moindre importance, d'excellents résultats. Il y a lieu d'espérer qu'elle se révélera de plus en plus constructive, lorsque la loi et la médecine s'appliqueront à connaître plus à fond tous les aspects de l'alcoolisme, et lorsque l'Etat aura mis à la disposition de cette catégorie de malades, des services de traitements adéquats.

Les braves subissent deux défaites...

Plessisville 4, Princeville 6
Samedi 19 janvier 1963

Plessisville 4, Victoriaville 6

Mardi le 15 janvier Plessisville

rendait visite aux Castors de Princeville, ces derniers ont remporté la victoire au compte de 6 à 4. Les Castors n'ont jamais tiré de l'arrière tout le long de la partie quoi que nos Braves réussissent à égaliser les chances 3 fois au cours de la rencontre. Les Castors menaient par 5 à 4 à la toute fin de la joute quand Jacques Mercier par malchance logea la rondelle dans les buts du gardien des Braves. Jacques Lafond qui incidemment joua un solide partie en arrêtant nombre de lancers dangereux.

Pour nos Braves, André Huot, marqua 2 buts, Marcel Huot 1 but et Réal Boissonneault 1 but.

Samedi soir le 19 janvier au Centre Sportif Jean Béliveau de Victoriaville, nos Braves jouaient contre le Collège du Sacré-Coeur. Malgré que Plessisville ait eu l'avantage du jeu durant toute la partie, Victoriaville a su profiter de toutes les opportunités de marquer des points, et le compte final a été de 6 à 4 en leur faveur. Pour eux, le Frère Nicolas a été la grande étoile de la joute en comptant 5 buts. Pour nos Braves, Serge Tanguay a enfin retrouvé son oeil de franc tireur en réussissant le tour du chapeau avec 3 magnifiques buts, Réal Boissonneault a compté l'autre but du Plessisville. Le compte était de 5 à 4 à la dernière minute de jeu et l'instructeur J. C. Boulanger a remplacé le gardien Jacques Lafond pour lancer 6 avant sur la glace avec l'intention d'égaliser le pointage mais Victoriaville a compté son dernier but dans un filet désert.

J. P. Salvail a été très malchanceux car il a joué une grosse partie et par 3 fois il frappa le poteau des buts et il est très rare de voir frapper les poteaux des buts 3 fois par le même joueur dans une même joute.

L'absence de Jacques Mercier à la défense a beaucoup paru de même que celle de Claude Dusseault que sa blessure au genou tient encore hors compétition.

La joute terminée, les joueurs retournaient à leur chambre. Pierre Salvail et Duperron étaient les derniers à quitter la patinoire quand des jeunes collégiens sautèrent sur nos gars et les malmenèrent passablement. Il a fallu que J. C. Boulanger aidé des joueurs des deux équipes viennent à leur aide car ces vauriens étaient déchaînés et frappaient nos joueurs. La direction du club adversaire était peinée de voir des partisans aussi échevelés. Nul doute que les autorités du collège sévissent contre ces jeunes idiots.

Encore une fois, la température a forcé une joute régulière à être reportée plus tard.

Les amateurs qui désirent suivre les joueurs à l'étranger pour leur apporter leur encouragement peuvent prendre place dans les autobus avec eux moyennant 0.50 par place. Le départ a lieu du chalet de la patinoire et l'heure est de 7 hres pour Arthabaska et de 7.30 pour Princeville. Pour Victoriaville qui joue moins souvent que les autres, nos Braves ont terminé les 7 parties de la saison régulière.

Prochaine partie locale, dimanche soir, le 27 janvier à 8h30 p.m. A cette joute, les Princesses du Carnaval nous honoreront de leur présence.

Jean Gingras, publiciste.

Le carnaval débute . .

(Suite de la page 1)

Mise au jeu par les Princesses et le Bonhomme Carnaval.

Lundi 28 janvier - 8 h. 30

LA RIGOLADE à l'Ecole de Métiers. - Admission : 75c

Mardi 29 janvier

Princesses et Bonhomme Carnaval visitent les Salles de quilles. Rencontre entre les intendants et les princesses dans chaque salle.

Mercredi 30 janvier - 7 h. 30

SLEIGH RIDE. Départ du centre.

Jeudi 31 janvier - 8 h.

Soirée des Sports, au centre. - Admission: 75c

Exhibition de Judo, gymnastique, etc.

Vendredi 1er février

6 h. à 8 h. Vente des Bougies du Carnaval.

Samedi 2 février - 10 h.

LA RIGOLADE. Enfants seulement. Ecole de Métiers. Admission: 25c

2 h.

Divertissement populaire à la patinoire du centre Enfants. Courses etc.

2 h. 30

Concours de SKI au Club de Ski Plessis.

Remise des trophées par le Bonhomme Carnaval et les Princesses.

8 h. 30

MASQUARADE au CENTRE DE LOISIRS. Soirée récréative.

Prix au plus beaux costumes. Admission : \$1.00.

Dimanche 3 février - 2 h.

Parade se terminant au Palais de glace au Centre de loisirs.

COURONNEMENT de la REINE

Les gagnants de la vente des bougies recevront leur prix.

8 h. 30

Divertissement populaire au palais de glace.

10 h.

Feu d'artifice

AU REVOIR du BONHOMME CARNAVAL.

Les Agences Universelles

1523, Avenue St-Luc

Plessisville

- Vous offrent en -

Spécial

Poêles et chaudrons en fonte émaillée

Venez voir nos autres spéciaux

Résultat des examens de décembre à l'école Marie Immaculée de Ste-Sophie de Mégantic

10e année:
Mlle Hortense Côté o.m.m.i.
GRANDE DISTINCTION
Bergeon Jocelyne
DISTINCTION
Beaulieu Jeannette
Côté Colette
Guillier Lucie

9e année:
Mlle Thérèse Michaud o.m.m.i.
GRANDE DISTINCTION
Vigneault Monique
DISTINCTION
Bergeon Ghislaine
Lamontagne Nicole
Marcoux Judith

8e année:
Mlle Emilienne Marcotte o.m.m.i.
TRE GRANDE DISTINCTION
D'Argy Renaud
Pellerin Agathe
GRANDE DISTINCTION
Breton Henri
Béliveau Roland
Bergeon Louise
Blondeau Lorraine
Gosselin Louise
Lamontagne Ghislaine
Trépanier Denise
Vigneault Louise
Vigneault Martine
DISTINCTION
Gosselin Bernard
Nadeau Normand
Béliveau Cécile
Côté Jeannine
Moore Fernande
Nadeau Pierrette
Pellerin Francine
Vigneault Jocelyne

7e année:
Mlle Madeleine Goudreau
TRES GRANDE DISTINCTION
Bergeon Diane
GRANDE DISTINCTION
Faucher Onil
Vigneault Jean-Pierre
Bécotte Diane
Côté Edith
Marcoux Gervaise
Marcoux Lisette
Vigneault Brigitte
DISTINCTION
Boutin Gaëtan
Lambert Jean-Pierre
Marcoux Donald
Mathieu Urbain
St-Pierre René
Trépanier Victor
Beaudoin Florence
Lamontagne Carole
Perreault Claire
Roy Gaëtan
Ruel Justiane
Turgeon Gisèle

6e année:
Mlle Claire Faucher
TRES GRANDE DISTINCTION
Gosselin Céline
Marcoux Martine
Mathieu Céline
GRANDE DISTINCTION
Gosselin Gilles
Lamontagne Marcel
Gosselin Christiane
Vigneault Céline
DISTINCTION
Béliveau Pierre
Dargy Florent
Henri André
Poirier Normand
Simoneau Jean
Bergeon Lise
Gosselin Francine
Marcoux Angéline

5e année:
Mlle Colette Brunelle
TRES GRANDE DISTINCTION
Létourneau Jean-Pierre
GRANDE DISTINCTION
Beaudoin Jean-Claude
Bergeon Marcel
Marcoux Yvon
Paradis Réjean
Breton Nicole
Roberge Gaëtan
DISTINCTION
Beaudoin Ghislain
Boutin Normand
Gosselin Réjean
Goudreau Louis
Perreault Normand
Vigneault Jean-Louis
Breton Micheline
Gosselin Claudette
Nadeau Johanne

4e année:
Mlle Louise Perreault
TRES GRANDE DISTINCTION
Bergeon Claude
GRANDE DISTINCTION
Blondeau Normand
Bourque Noël
Paradis Benoit
Pellerin Gervais
Breton Gaëtan
Faucher Madeleine
Létourneau Pierrette
Pellerin Marie-France
DISTINCTION
Bourque Michel
Gosselin Serge
Laflamme Michel

3e année:
Mlle Colette Brunelle
TRES GRANDE DISTINCTION
Létourneau Jean-Pierre
GRANDE DISTINCTION
Beaudoin Jean-Claude
Bergeon Marcel
Marcoux Yvon
Paradis Réjean
Breton Nicole
Roberge Gaëtan
DISTINCTION
Beaudoin Ghislain
Boutin Normand
Gosselin Réjean
Goudreau Louis
Perreault Normand
Vigneault Jean-Louis
Breton Micheline
Gosselin Claudette
Nadeau Johanne

"AVON"
VOICI DES FAITS
Les Représentantes Avon gagnent
de \$2. à \$3.00 l'heure.
C. P. 1175, Sherbrooke.

Logis à Louer
Deux logis à louer. Libre immédiatement.
S'adresser à:
1510, rue Savoie
Tél. 362-2591 - Plessisville, P. Q.
(N 4 oct. 62 j q n o)

A vendre

Manteau de chat sauvage, très propre, pour homme. Aussi, petit coffre-fort. Le tout en bonne condition et à vendre à prix d'abaisses.
S'adresser à:
Tél.: 362-2031
Plessisville P. Q.

S'ASSURER, c'est bien...

S'ASSURER BIEN, c'est mieux!... ASSUREZ-VOUS BIEN en consultant

Arsène Rousseau

Assureur-Vie

Représentant "LA LAURENTIENNE"

1924, avenue St-Louis,

Plessisville

Ensemble de Valises avec supports
2 valises - \$24.95
3 valises - \$29.95
Toutes les couleurs

Chez Robert Enr.

40, Notre-Dame Est.
Victoriaville, Qué.
Tél: PL. 2-4720

1563, Avenue St-Edouard, TEL.: 362-2138

J. H. Bélanger Enrg.

Courtier d'Assurances

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.

PLESSISVILLE, - P. Q.

Mlle Irène Bélanger, C. D'A. Ass., en Assurances générales, répondra à vos demandes.

CAMILLE KELLY

COURTIER D'ASSURANCES AGREE
ASSURANCES GENERALES

Vie - Feu - Automobile - Accident

PLESSISVILLE, - P. Q.

(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)

Rue St-Edouard.

Nadeau Jean-Yves
Turgeon Marcel
Bourque Yvonne
Boutin Carole

4e année:
Mlle Arthur Roberge
TRES GRANDE DISTINCTION
Gosselin Richard
Paradis Julien
Perreault François
Bergeon Louise
GRANDE DISTINCTION
Béliveau Hervé
Dargy Onil
Gosselin Marc
Trépanier Guy
Blondeau Diane
Lamontagne Céline
Lamontagne Françoise
Marcoux Thérèse
Nadeau Colette
Ruel Pierrette

3e année:
Mlle Madeleine Simoneau
GRANDE DISTINCTION
Bergeon Jacques
Bergeon Mario
Faucher Jacques
Gosselin Jacques
Lamontagne Ronald
Paradis Marc
Beaudoin Diane
Beaudoin Huguette
Bécotte Ginette
Bergeon Martine
Breton Francine
Pellerin Jacinthe

DISTINCTION
Bécotte Jean
Breton Norbert
Dargy Elédre
Gosselin Gilbert
Lambert Noël
Marcoux Gervais
Marcoux Laurent

Pour tous vos
PLACEMENTS
• Obligations
• Fonds Mutuels
• Actions
consultez
J. Denis Béliveau
Vice-Président - Gérant
Bureau:
1244, St-Calixte, Tél. 362-7162
PLESSISVILLE
255, Laurier, - Tél: 752-6822
VICTORIAVILLE
Bureau:
HENRI-PAUL DION
1503, Matte, Tél. 362-2669
1548, rue St-Louis
Tél. 362-2450
PLESSISVILLE
Placements Kennebec Inc.
Courtiers en Valeurs

DOCTEUR
Armand Charest
Chirurgien-Dentiste
Plessisville, - Tél.: 362-2321
1667 avenue St-Louis

DOCTEUR
Guy Pelletier
CHIRURGIEN-DENTISTE
1731, rue St-Calixte, Tél.: 362-7016
Plessisville, P. Q.

Dr M. Morin
Chirurgien-dentiste
1582 Ave St-Laurent
Tl.: 362-2083 - Plessisville, P. Q.

Roy Jocelyn
Trépanier Ronald
Beaudoin Jocelyne
Dargy Rose-Hélène
Gosselin Claire-Hélène
Marcoux Ginette
Moore Francine

3e année:
Mlle Madeleine Simoneau
GRANDE DISTINCTION
Bergeon Jacques
Bergeon Mario
Faucher Jacques
Gosselin Jacques
Lamontagne Ronald
Paradis Marc
Beaudoin Diane
Beaudoin Huguette
Bécotte Ginette
Bergeon Martine
Breton Francine
Pellerin Jacinthe

DISTINCTION
Bécotte Jean
Breton Norbert
Dargy Elédre
Gosselin Gilbert
Lambert Noël
Marcoux Gervais
Marcoux Laurent

2e année:
Mlle Clémence Bergeron
TRES GRANDE DISTINCTION
Breton Onil
Nadeau Marc

MA 3-0482
Lucien Racine, C. A.,
COMPTABLE AGREE
265 - 65-ième rue Ouest, Charlesbourg, Québec, (7)

Tél.: 362-2500 1936 rue Vaillancourt,
Jean-Paul Langevin
Diplômé de l'Université Laval
* Tenue de livre * Analyse - Contrôle
* Prix de revient * Consultant matières
* Impôts commerciales et
industrielles.
TEL.: 549-J
PLESSISVILLE, - P. Q.

Tél.: 362-2522 C. P. 118
Geo. Dupont
OPTICIEN D'ORDONNANCES
Diplômé de la Corporation des Opticiens
d'Ordonnances de la Province de Québec
1556 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

Tél: Bur.: FE: 5-7597 - 65, Notre-Dame Sud
Tél: Rés.: FE: 8-1265 - Thetford-Mines.
Paul André Caouette
BA - MAAPQ - MRAIC
ARCHITECTE
Diplômé des Beaux-Arts.
THETFORD-MINES, P. Q.
INFORMATION A PLESSISVILLE: TEL: 234-J.

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
M.A.A.R.Q. - DIPLOME DES BEAUX-ARTS - M.R.A.I.C.
97- NOTRE-DAME-SUD-THETFORD-MINES-P. Q.
TELEPHONE: BUREAU - FE: 5-7515 - RESIDENCE: FE: 5-5202

Tél.: 362-7261 C. P. 248
Jacques Gagné
B. A. LL. L. Avocat et Procureur
1628 Ave St-Louis - Plessisville
HEURES DE BUREAU
Tous les jours Soir
9.00 à 12.00 heures Vendredi de 7.30 à 9.00 heures
2.00 à 5.00 heures fermé le samedi toute la journée.

Tél.: 362-2435 1265, rue St-Calixte
Jean-Louis Fradette
Courtier d'Assurances agréé
Vie - Feu - Automobile - Accidents
Représentant des Sociétés d'Assurance de l'U. C. C.
PLESSISVILLE, - P. Q.
Tous peuvent maintenant bénéficier de l'Assurance de l'U. C. C.
(cultivateur ou non).

Bécotte Nicole
Bergeon Line
Bergeon Angèle
Boutin Johanne
Marcoux Nicole
Moore Marcelline
Ruel Julie
Trépanier Carmelle

GRANDE DISTINCTION
Béliveau Georges
Boutin Alain
Dargy Réal
Gosselin Jean
Gosselin Rosario
Marcoux Benoit
Mathieu Alain
Nadeau Jocelyn
Paradis Claude
Pellerin Hubert
Lacasse Pierrette
Lamontagne Diane
Marcoux Marthe
Marcoux Sylvie
Nadeau Francine
Nadeau Sylvie
Paradis Odette
Perreault Pauline
Vigneault Carmelle

DISTINCTION
Gagné Normand
Marcoux Bernard
Beaudoin Line
Pellerin Martine
1ère année:
Mlle Céline Bisson o.m.m.i.
TRES GRANDE DISTINCTION
Beaudoin Réjean
Lamontagne Gaston

Moore Noël
Provencher Marc
Beaudoin Marie-Josée
Breton Madeleine
Gosselin Martine
Marcoux Louise
GRANDE DISTINCTION
Breton Marcel
Beaudoin Nicole

Gosselin Ginette
Gosselin Jacinthe
Marcoux Mariette
Paradis Diane
DISTINCTION
Béliveau Bernard
Paradis François
Roy Johanne

CAS URGENTS
Si votre médecin n'est pas là
appelez à l'hôpital - - Tél: 362-7351

Tél.: 362-2127
Dr Raymond Charron
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, - P. Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
1 hre à 4 hres P. M. - 7 hres à 9 hres P. M.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Tél.: 362-2224
Dr JULES CANTIN
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE - P. Q.
Heures de bureau
Heures de bureau - Avant-midi à l'hôpital
Après-midi: 1.30 à 4 hres - Soirée: 7 hres à 9 hres
Excepté le mercredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Tél.: 362-7235
Dr J.-A. Blais, D. H. P.
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, - P. Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
1 hre à 4 hres P. M. - 7 hres à 9 hres P. M.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Tél.: 362-7157
Dr Bertrand Savoie
MEDECIN - CHIRURGIEN
PLESSISVILLE, - P. Q.
Heures de Bureau
10 à 11 hres a. m. - 2 à 4 hres p. m. - 7 à 9 hres p. m.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Tél.: 362-2655
Dr Jules Boisvert
MEDECIN - CHIRURGIEN
1628 Avenue St-Louis - Plessisville, P. Q.
Heures de bureau:
11 hres à midi - 2 hres à 4 hres - 7 hres à 9 hres
Excepté le mercredi après-midi
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Gabriel Giguère
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la
Province de Québec et du Collège Royal du Canada
Heures de bureau:
Après-midi: 2 hres à 4 hres, (excepté mercredi et samedi)
Le soir: 7.30 hres à 9 hres, le lundi et vendredi
1578, Avenue St-Edouard - Tél.: 362-7777 - Plessisville

Dr P. J. Houde
Médecin - Chirurgien
Obstétrique - Rayons X
LYSTER, P. Q.
Bureau: 2 h. à 5 h. - 7h. à 9 h. tous les jours
Mardi: Inverness, 9 h. à Midi.

C. Benoit Chartier,
NOTAIRE, B. A. LL. L.
Cessionnaire des greffes des notaires
L. R. GUILBAULT (1900-1933)
C. E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard, - Plessisville, P. Q. - Tél.: 362-2152

Tél.: 362-2018 C. P. 550
Tétreault & Tétreault
NOTAIRES
1588 Ave St-Laurent, Plessisville.
Me Jean TETREAULT, B. A., LL. B., Stg. D.
Notaire & Syndic.
Me Gaston TETREAULT, B. A., N. P.
Aussi bureaux à Inverness, St-Ferdinand d'Halifax,
Black-Lake, Qué.

Téls.: Bur. 362-2288 1806 Avenue St-Louis C. P. 728
Rés. 362-2597
L. Antonio Gingras, Ltée
COURTIER D'ASSURANCES AGREE
PLESSISVILLE, P. Q.
Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité
TAUX SPECIAL D'ASSURANCE AUTOMOBILE
POUR LES LACORDAIRES ET CULTIVATEURS
Représentants: L. Antonio Gingras et Jean-Guy Gingras
Spécialité: PLAN FAMILIAL

Cinéma Plessis

Tél.: 362-2318 Plessisville

HEURES DES SPECTACLES

Lundi, mardi, mercredi : 7.30 et 9.00 hres P. M.
Jeudi, ven. sam. 7.15 - 8.45 et 10 hres P. M.
Dimanche : 2.00 - 6.45 et 9.00 hres P. M.

Mer. à Sam. 23, 24, 25, 26 janv.

"L'esprit du mal"

production canadienne avec Denyse St-Pierre et Roger Garceau.

— 2ième Film —

Reproduction interdite

avec Michel Auclair, Annie Girardot
Représentations à 7.15 - 8.45 - 10.00 hres p. m.

Dim. à Mar. 27, 28, 29 janv.

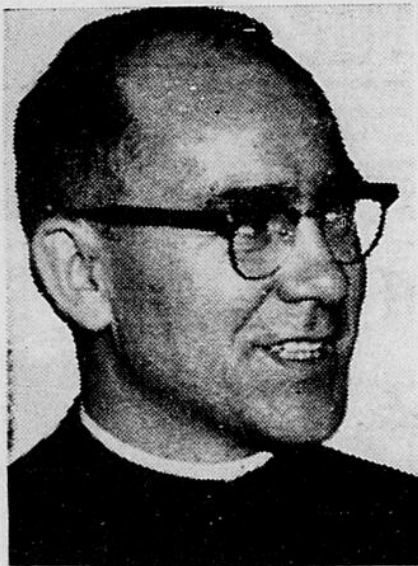
"El Perdido"

en couleurs avec Rock Hudson, Kirk Douglas, Dorothy Malone

Version française de "Last Sunset"
Un vrai film pour plaire à tous.
Rock Hudson l'amour et Kirk Douglas la violence.

Admission : 75¢

Décès du rév. Père Fabien Boucher, O.M.I.



Le Rév. Père Fabien Boucher, aumônier national adjoint de l'Association Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc du Canada est décédé vendredi soir, dans un hôpital local, à la suite d'un accident d'automobile survenu en octobre dernier.

Le Père Boucher était au service de l'Association Lacordaire depuis plus de deux ans. Il avait déjà rempli à ce poste, une besogne des plus importantes, rédacteur du journal "Réaction" et directeur de la Jeunesse Lacordaire.

Tous ceux qui ont eu l'occasion de l'approcher ont été réconfortés par sa générosité, son sens de compréhension et la façon qu'il avait de rendre service à chacun.

Né à St-Philibert de Beauce, il a au début fait ses études à la Congrégation des Frères du Sacré-Cœur. Plus tard, ayant décidé de devenir prêtre, il a terminé ses études classiques, est entré chez les Oblats où il a été ordonné en 1956. D'abord vicaire à la paroisse Ste-Madeleine du Cap, il est ensuite devenu assistant du Rév. Père Ubald Villeneuve, o.m.i., à l'Association Lacordaire.

Les restes mortels du Père Boucher ont été exposés à St-Georges de Beauce, au Salon Roy.

Dimanche après-midi, le corps fut transporté au Presbytère St-Sauveur de Québec.

Les funérailles eurent lieu à l'église St-Sauveur, mardi, le 22, à 10 heures.

Le festival...

(Suite de la page 1)

dent, R. Therrien, Jean Fournier et Rol. Vigneault. Par contre, l'ingénieur forestier, M. Charles Gilbert et M. Raoul Bergeron ont la responsabilité de l'exposition des produits de l'érable. M. Laurent Therrien formera le comité des princesses, M. R. Vigneault, celui de la parade, M. J. P. Dubois, celui du concours de sciage et de bûchage.

Ce sera le cinquième Festival de l'Érable. D'année en année, ces manifestations prennent de la tradition et de la fermeté. On s'attend, cette année, à de nouveaux succès.

Alignements et balancements de roues...

Servire de Gaz... Huile... Graissage...
Lavage... Remorquage... etc...

Aussi, vente de pneus Goodyear et Dominion.
Votre encouragement est sollicité.

GARAGE CLEMENT ROY

(Garage Super-Test) - Clément Roy, propriétaire
1856, rue St-Charles - Tél. 362-7482
PLESSISVILLE, P. Q.

REMERCIEMENTS

MADAME CHARLES DENNERY
de St-Ferdinand

présentement à l'Hôpital Victoria de Montréal, remercie toutes les personnes qui lui ont envoyé cartes de souhaits, prompt rétablissement et cadeaux à l'occasion de Noël.

Madame CHARLES DENNERY

Janvier 1963.

Monsieur et Madame René Bibeau

Monsieur et Madame Lucien Bibeau

Monsieur et Madame Armand Cayer

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soient par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, cartes de sympathie, visites, assistance aux funérailles, service rendus, lors du décès de

Madame Alphonse Bibeau

Plessisville, janv. 1963

Les princesses du carnaval de Plessisville sont acclamées à l'aréna de Victoriaville

Dimanche dernier, le 20 janvier, lors de la joute entre les Citadelles de Québec et les Bruins de Victoriaville, les charmantes Princesses du Carnaval de Plessisville, accompagnées de leurs intendants, furent ovationnées à l'aréna.

Durant le temps de repos entre la 2-ème et 3-ème période, l'annonceur de la partie présenta chaque Princesse au micro et celles-ci, à tour de rôle, avec leur intendant, s'avancèrent sur la glace aux acclamations de la foule.

L'assistance nombreuse a pu admirer nos gentilles Princesses qui ne manquent pas de grâces et d'entrain et qui revêtaient pour la circonstance leur costume officiel consistant en un superbe manteau trois-quart, en fourrure blanche, tandis que les intendants endossaient le Coupet-vent en nylon, avec la tuque et ceinture de couleurs.

Le coup d'oeil était magnifique. Aussi, les spectateurs n'ont pas ménagé leurs applaudissements.

A Plessisville

Les cartes de membres en vente au Conseil des arts

Le Conseil des Arts de Plessisville vient de mettre ses cartes de membres en vente, pour l'année 63.

On sait que cet organisme culturel a joué, depuis un an et même plus, de l'appui de tous les organismes d'éducation, et sociaux, de même que d'un grand nombre de citoyens de la localité. Les cartes de membres servent à financer les activités du Conseil des Arts de la ville de l'Érable qui sont souvent assez onéreuses et dont il est la plupart du temps impossible de retirer un profit pécuniaire quelconque.

Programme de l'année

Les bases du programme de l'année ont été jetées par le conseil d'administration réuni au local qui lui est spécialement réservé au Centre de loisirs. Cette réunion s'est tenue sous la présidence de M. Jean Fusey,

et en présence de Mme Bertrand Savoie, M. J.-G. Côté, Mlles Yvonne Roger et Madeleine Blondin, MM. Claude Couture, trésorier Jos. Dugal, Claude Véraquin, Michel Forand et Mme M. Ledoyen, secrétaire.

Outre l'exposition de la Galerie des Arts d'Ottawa actuellement en cours, le CAP se propose au moins deux expositions dont une réservée aux peintres locaux, plusieurs conférences sur des sujets artistiques et littéraires; deux activités théâtrales laissées aux soins de troupes d'amateurs dont "Les Apprentis Sorciers", et une foule d'autres activités secondaires intéressant davantage des groupes restreints, dont, entre autres, la formation d'un club de peintres amateurs.

Par ailleurs les cours de ballet continuant avec succès et des groupes seront formés pour l'email et la pyrogravure.

Andrew Dawes et Daweskolbinson au théâtre Colonial de Plessisville, le 31 janvier

Sous les auspices des Jeunesses Musicales

Le violoniste Andrew Dawes et le pianiste Marylou Daweskolbinson, donneront un récital JEUDI SOIR, le 31 janvier 63, au THEATRE COLONIAL de Plessisville, sous les auspices des Jeunesses Musicales de notre ville.

Andrew Dawes, âgé de 22 ans, est né à Midnapore, Alberta. Il a étudié deux ans à l'université de Portland, Oregon, et en 1957, il est allé travailler avec Murray Adaskin à Saskatoon. En 1962, il a reçu son diplôme de l'Université de Genève, où il étudiait depuis plus d'un an. Andrew Dawes a été le premier violon de l'orchestre symphonique de Saskatoon et a joué avec l'orchestre phil-

harmonique de Calgary, l'orchestre CBC de Winnipeg et l'orchestre symphonique de Saskatoon.

Pendant son séjour d'études aux États-Unis, il a été le premier violon du "Cemfer Kamera Ensemble" et il a joué avec l'orchestre symphonique de Hood River. En Suisse, il a été membre de l'orchestre d'été de Vienne. Dawes a donné 21 récitals de l'Ontario à la Colombie britannique pour le sérié des jeunes artistes.

Il a remporté en outre les plus grands honneurs aux concours des Jeunesses Musicales du Canada, qu'il a eu lieu en juillet dernier au camp musical situé dans le parc provincial du Mont Orford.

Une réunion du club 4-H de Plessisville

Une soixantaine de jeunes entre 10 et 15 ans assistaient à la première assemblée générale du nouveau club 4-H de Plessisville qui s'est tenue mercredi soir, le 16 janvier à l'école secondaire St-Edouard sous la présidence effective de M. Gabriel Boucher, et sous la direction de M. Raymond Dusseault.

Au début de l'assemblée M. J. G. Boissonnault, président de la Commission Scolaire a félicité chaleureusement les jeunes aspirants et les a encouragés à exceller dans la grande loi 4-H.

Plus tard, M. P. M. Forand, protecteur du club, a expliqué à tous les jeunes comment il convient de voir au financement d'une association et ce qu'il convient de faire, dans leur cas particulier.

Deux excellents films de l'ONF ont été présentés. Nous soulignerons particulièrement le second "Le boisé vivant" qui est une merveille de documentation sur les moeurs des animaux de nos bois.

M. Jules Roberge, directeur de l'école primaire St-Edouard, a développé devant la jeune assistance la nécessité de suivre une morale conservatrice si on veut devenir un bon citoyen. M. Roberge a cité un exemple concret aux enfants, pour mieux frapper leur imagination: celui des jeunes érables qui furent jadis plantés dans la cour de leur école et qui ne devinrent jamais les beaux arbres qu'on espérait, à cause des dépréciations dont ils furent victi-

mes de la part des élèves.

M. l'abbé A. Greleau, aumônier, et MM. Armand Roberge et Aimé Gosselin. M. Roberge a également adressé la parole.

Avis aux intéressés

Si vous désirez obtenir des renseignements concernant L'EXTRACTEUR DE JUS DE LEGUMES ET DE FRUITS, veuillez prendre note qu'une démonstration sera faite sur demande.

Pour plus de détails adressez-vous à :

1890, Avenue St-Alfred, Tél: 362-2227

Plessisville, P. Q.

Souper canadien

et Soirée de Chez Nous

A la Salle Paroissiale de Laurierville

Dimanche soir, le 3 février 1963

Organisés par les Dames Fermières de Laurierville

Entrée: \$1.50 le couvert

(Souper servi entre 6 et 8 hres)

LA GRANDE VENTE
au Magasin
JOHN JALLEO et FILS Ltée
se poursuit, et nous vous invitons à venir profiter de nos spéciaux.

JOHN JALLEO & FILS Limitée

Confection pour hommes, femmes et enfants

— Aussi Département de Fourrures —

1465 avenue St-Louis,

Plessisville, P.Q.

Grand concours de rédaction...

Ouvert à tous les enfants du Québec - Thème du Concours : "Le garde-chasse est-il un policier ou un officier de conservation ?"
\$800.00 EN PRIX

La Fédération des Associations de Chasse et Pêche du Québec, organise un GRAND CONCOURS DE REDACTION, ouvert à tous les enfants du Québec, sur la conservation de nos ressources naturelles renouvelables.

Ce concours, où garçons et filles pourront y participer, se classe en trois catégories d'âges; 16 ans et plus \$25.00 en prix; 12 ans à 15 ans \$15.00 en prix; 11 ans et moins \$10.00 en prix. Il y aura aussi "Mentions Honorables" dans le même ordre, avec prix de \$5.00 dans chaque catégorie, soit pour garçons ou filles. De plus, l'un des concurrents (garçon ou fille) pourra gagner le GRAND PRIX qui est de \$100.00, plus un magnifique trophée.

REGLEMENTS

1— THEME DU CONCOURS: "Le garde-chasse est-il un policier ou un officier de conservation."

2— Ce concours est ouvert à tous les écoliers de la province de Québec, ainsi qu'aux membres des Clubs 4-H, des Cercles de Jeunes Naturalistes, de Jeunesse Agricole, des Scouts, des Guides et autres organismes de jeunesse.

3— Catégorie d'âge: 11 ans et moins; 12 ans à 15 ans; 16 ans et plus.

4— Les textes devront avoir un minimum de 100 mots et un maximum de 400 mots. Une présentation originale et des illustrations sont admises, mais non obligatoires.

5— Le concours se tiendra entre le 15 janvier 1963 et le 15 avril 1963.

6— Les concurrents devront identifier leur travail comme suit:

Nom

Age

Adresse

Ville

Ecole

Degré

Nom du professeur

7— Barème de correction:

Orthographe

Présentation (illustrations)

Forme

Fond

8— Toutes les rédactions de ce grand concours provincial devront d'abord avoir été soumises au Comité de district nommé par l'Association de Chasse et Pêche qui patronnera le concours dans la région concernée.

Ce comité ne devra choisir que les quatre meilleurs travaux des garçons et les quatre meilleurs des

filles pour les adresser au Comité d'Education avant le 15 avril 1963, en n'oubliant pas de mentionner le nombre total des jeunes ayant participé à ce concours dans la région.

Adresser le tout à:

LE COMITE D'EDUCATION,
Fédération des Associations de Chasse et de Pêche du Québec,
Palais du Commerce, suite 210,
1600 rue Berri, Montréal, P. Q.

La Fédération des Associations de Chasse et Pêche du Québec groupe au-delà de 60,000 membres. Cet organisme est sans but lucratif et veut promouvoir l'usage de nos ressources naturelles renouvelables, sans en abuser. Le présent concours a pour but de stimuler l'intérêt des jeunes à la conservation.

Théâtre COLONIAL COMPLEMENT "AIR CLIMATISE"

TEL.: 362-2228 - Rue St-Edouard
PLESSISVILLE

La Direction présente cette semaine

Mer. jeu. ven. sam. 23, 24, 25, 26 janv.

SUSPENSE ET ACTION
EN PROGRAMME DOUBLE

"Les loups dans l'abîme"

avec: Folco Fulli, Massimo Girotti, etc.
Dix hommes déchainant l'instinct vital... le loup qui sommeille dans chacun d'eux...

EN PLUS

"Caravane des hommes traqués"

EN CINEMASCOPE ET EN COULEURS
avec: George Montgomery, Marcia Henderson
Version française de "Canyon River"

Dim. lun. mar. 27, 28, 29 janv.

SUPER GRAND SPECIAL
CINEMASCOPE COULEURS FRANCAIS

"Goliath contre les géants"

avec: Brad Harris, Gloria Milland, Barbara Carroll.

EN RIMEUR... UN FILM COLOSSAL... Venez voir GOLIATH, l'homme aux muscles d'acier, aux prises avec mille périls... En plus: actualités et un sujet court en Technicolor.

HEURES DES SPECTACLES

Dimanche: 2.00, 7.00 et 9.00 hres P. M.
Lundi et mardi: 7.00 et 9.00 hres P. M.
Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi: 7.00, 8.15 et 10.00 hres P. M.